

Wetterauer Wochen-Bote



Heimat im Blick

mit Ihrem
lokalen Mitteilungsblatt



Spende für die Ukraine

Stadtwerke Bad Vilbel
kaufen Tanklöschfahrzeug



KW 32, Samstag, 12. August 2023

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 1

Hallo,
liebe Leser

Inmitten der technologischen Revolution spielt sich im Büroalltag ein absurdes Schauspiel ab: die mysteriöse Jagd nach dem verlorenen Kugelschreiber. Während autonome Fahrzeuge die Straßen erobern, wird das unscheinbare Schreibgerät zum begehrten Gut im Büro. Schreibtischschubladen werden durchwühlt, Taschen auf den Kopf gestellt – alles für den verschwundenen Kugelschreiber. Die Welt mag sich weiterdrehen, doch im Büro bleibt die Suche um den Kugelschreiber ein absurdes Abenteuer, weiß

Euer Boto

Einführung in Smartphone / Laptop

Friedberg. Smartphones sind aus unserer heutigen Welt nicht mehr wegzudenken. Trotzdem haben viele Menschen über 50 eine gewisse Scheu, diese Geräte zu nutzen und einzusetzen. Aus diesem Grund bietet die Evangelische Familienbildung Wetterau am Kursort Friedberg an 6 Terminen ab 17. August Unterstützung bei der Einrichtung von Smartphone und Laptop an. Ab Oktober beginnen weitere Smartphone- und Laptopkurse, in denen die angerissenen Inhalte des Einführungskurses vertieft und erweitert werden. Eine kostenpflichtige Anmeldung über die Geschäftsstelle der Evangelischen Familienbildung Wetterau in Friedberg ist unter Tel. 06031 – 16 27 800 (E-Mail: info@familienbildungwetterau.de) zu allen Angeboten erforderlich. Weitere Informationen zu Kursen und Anmeldungen unter www.familienbildungwetterau.de.

Radtour zum Hattsteinweiher

Bad Nauheim. Der ADFC Bad Nauheim/Friedberg (Wetterau) lädt in den Sommerferien zu einer weiteren Radtour ein. Ziel ist der Hattsteinweiher. Es geht bei der 70 km langen Tour vorbei am Forsthaus Winterstein über Pfaffenwiesbach, Usingen und dann über die Hattsteiner Allee zum Hattsteinweiher. Hier werden wir zur Mittagsrast einkehren. Nach angemessener Ruhepause umfahren wir Usingen und kommen über den Usatal-Radweg, Langenhain-Ziegenberg und Nieder-Mörlen zurück nach Bad Nauheim. Die Teilnahme an den Touren steht grundsätzlich jedem/jeder offen, egal ob Mitglied im ADFC oder nicht. Nichtmitglieder entrichten ein geringfügiges Entgelt. Treffpunkt am 13. August ist der Ludwigsbrunnen in Bad Nauheim. Startzeitpunkt ist 10.00 Uhr.

Ehrenamt und Spenden

Johanniter werben Fördermitglieder und informieren über Projekte

Bad Nauheim. Die Johanniter-Unfall-Hilfe (JUH) ist als gemeinnütziger und mildtätiger Verein anerkannt.

Die Hilfsorganisation nimmt neben Rettungsdienst und Katastrophenschutz zahlreiche Aufgaben im karitativen Bereich wahr. Im Regionalverband Rhein-Main zählen dazu die ehrenamtliche Rettungshunde-, Drohnen- und Quadstaffel sowie die Search&Rescue Einheit für die Suche und Rettung bei extremen Schadenslagen aus unwegsamen Gelände und Schächten. Zudem führt der Regionalverband Rhein-Main ein Zentrum für trauernde Kinder und Jugendliche – Lacrima, in Frankfurt, Bad Nauheim und dem Main-Taunus-Kreis. Bei diesem Projekt werden Kinder, Jugendliche und ihre Familien nach dem Verlust von Vater, Mutter oder Geschwisterkind in der Trauer begleitet. Diese und viele weitere Projekte werden ausschließlich durch Spendengelder finanziert und von engagierten Ehrenamtlichen geleitet.

Auch an Heiligabend sind die Johanniter tatkräftig mit ihrer traditionsreichen, langjährigen Suppenküche unterwegs, bei der warme Suppe und alltägliche Gebrauchsgegenstände an Obdachlose und Bedürftige verteilt werden. Neben vollem Einsatz der vielen, oft ehrenamtlichen Helfer, fordern diese Aufgaben auch finanzielle Mittel; zum Beispiel für die Ausbildung der Helfer und ihre Ausstattung mit Einsatzkleidung, Material und Technik. Die Johanniter sind daher auf Unterstützung angewiesen. Aus diesem Grund sind derzeit Mitarbeitende in rot-weißer Johanniter-Kleidung unterwegs, die von der



Mitgliederwerber Johannes Olbrich mit Regionalvorstand Oliver Pitsch.

Arbeit der Hilfsorganisation berichten und um Unterstützung in Form von Fördermitgliedschaften bitten.

Keine Annahme von Bargeldspenden

Die Mitarbeiter sind an ihrer Kleidung als Johanniter Mitgliederservice gut zu erkennen, jeder von ihnen hat einen Dienstausweis inklusive Lichtbild. Um sicherzustellen, dass alle Spenden der Organisation zugutekommen, darf kein Bargeld angenommen werden. Dies dient vornehmlich dem Schutz der Spender vor unseriösen Trittbrettfahrern, die den Werbezeitraum der Johanniter ausnutzen könnten. Um die Rechtmäßigkeit zu überprüfen, können sich die Bürger den Namen des Mitarbeiters notieren, und telefonisch beim Johanniter-Mitgliederservice für Hessen, Rheinland-Pfalz und das Saarland bestätigen lassen: 06033

9170805.

DZI-Siegel bescheinigt sorgsamen Umgang mit Spendengeldern als große Hilfsorganisation unterzieht sich die Johanniter-Unfall-Hilfe jedes Jahr der Prüfung durch das Deutsche Zentralinstitut für soziale Fragen (DZI), um das DZI-Spenden-Siegel zu erhalten. Damit wurde den Johannitern der gewissenhafte und verantwortungsvolle Umgang mit den ihnen anvertrauten Geldern bescheinigt. Das DZI vergibt sein Spenden-Siegel jeweils für ein Jahr an Spendenorganisationen, die Finanzen und Werbung freiwillig überprüfen lassen und dabei bestimmte Kriterien erfüllen. Geprüft werden unter anderem Mittelbeschaffung und -verwendung sowie die Vermögenslage der betreffenden Organisation.

Eine wesentliche Voraussetzung für den Erhalt des Spenden-Siegels ist ein angemessener niedriger Anteil der Wer-

be- und Verwaltungskosten an den Gesamtausgaben. Von den mehr als 600.000 eingetragenen Vereinen in Deutschland tragen aktuell nur rund 230 Organisationen das DZI-Siegel. Über die Johanniter-Unfall-Hilfe im Regionalverband Rhein-Main: Der Regionalverband Rhein-Main hat seinen Hauptsitz in Frankfurt Nieder-Eschbach und umfasst die Metropolregion Frankfurt/Rhein-Main, die Kreise Wetterau, Hochtaunus und Main-Taunus. Zu ihrem Regionalverband zählen neun Rettungswachen sowie die Rettungsdienstschule Johanniter-Ausbildungs- und Trainingszentrum, kurz JATZ, die ErsteHilfe-Ausbildung, vier Kindertageseinrichtungen, mehrere Unterkünfte für Geflüchtete, der Hausnotruf und Menüservice, die betreuten Seniorenreisen sowie die ambulante Pflege (Johanniter-Cronstetten-Altenhilfe). Ehrenamtlich engagieren sich viele Johanniter im Sanitätsdienst, in der Flüchtlingshilfe, dem Bevölkerungsschutz, bei Lacrima Rhein-Main (Trauerbegleitung für Kinder), dem SALT (Staging Area Logistics and Training), welches ein Zentrum der Johanniter-Auslandshilfe und an deren Fachbereich Logistik angegliedert ist, in der SAR Einheit (Search & Rescue) mit den unabhängigen Komponenten Motorrad- & Quadstaffel sowie der Drohnenstaffel. Auch die ehrenamtliche Rettungshundestaffel Vogelsberg zählt. Der Regionalverband ist Teil des Frankfurter und Wetterauer Katastrophenschutzes, ebenso wird aus Frankfurt heraus das Johanniter-Kompetenzzentrum für Europäischen Katastrophenschutz (EUCC) geleitet.



Nachhaltiger Familienbrunch

Karben. Nach der Sommerpause möchten wir gerne mit einem gemütlichen kostenfreien nachhaltigen Familienbrunch den Herbst im MüZe einläuten. Am Sonntag, den 10. September treffen wir uns um 10 Uhr im MüZe Café. Eine französische Bäckermeisterin wird mit uns Baguette backen, wir werden Obstsalat schnippeln, Dips herstellen und einiges weitere. Die Kinder können mithelfen oder im Spielzimmer spielen. Zur besseren Planung gerne anmelden unter info@mueze-karben.de.

Achtung, Betrüger sind keine Verkäufer

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass sich aktuell Betrüger als Verkaufsmitarbeiter des Druck- und Pressehauses Naumann ausgeben. Sie kontaktieren potenzielle Kunden ungefragt und unterbreiten ihnen unseriöse Angebote mit fingierter E-Mail-Adresse. In einem konkreten Fall hatte ein Betrüger einen Bestandskunden des Verlags angerufen, sich als Mitarbeiter der Gelnhäuser Neuen Zeitung (GNZ) ausgegeben, nach der E-Mail-Adresse gefragt und daraufhin die betrügerische Mail gesendet. Wir bitten alle Leser und Kunden, die entsprechende E-Mails erhalten, deren Absender-Adresse nicht mit gnz.de endet, diese E-Mails direkt an geschaeftsfuehrung@gnz.de weiterzuleiten, damit wir die notwendigen rechtlichen Schritte einleiten können.

Klimaangepasstes Waldmanagement

Stadt Bad Vilbel erhält Zuschuss vom Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft

Bad Vilbel. Auch in Zukunft soll der Stadtwald in Bad Vilbel Menschen ein Ort zur Naherholung und zum Erfahren von Natur und Umwelt sein. Hierfür hat die Stadt sich bei der Fachagentur für nachwachsende Rohstoffe e.V. um eine Aufnahme in das Programm „Klimaangepasstes Waldmanagement“ des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft beworben. Nun kam ein erster Zuwendungsbescheid für das Jahr 2023. Als nächsten Schritt hat die Stadt Bad Vilbel nun das entsprechende zusätzliche PEFC-Fördermodul für den Stadtwald beantragt.

PEFC ist die Abkürzung für das englische „Programme for the Endorsement of Forest Certification Schemes“, also „Programm für die Anerken-

nung von Forstzertifizierungssystemen“. Man könnte von einer Art Wald-TÜV sprechen, der sich vor allem an Maßnahmen zur Nachhaltigkeit orientiert. Nach den Vorgaben dieses Programms wird der Bad Vilbeler Stadtwald bereits seit 2013 bewirtschaftet. Im Zuge des klimaangepassten Waldmanagements möchte die Stadt Bad Vilbel gemeinsam mit HessenForst eine dahingehend erweiterte Zertifizierung erreichen und den Stadtwald nach den entsprechenden Kriterien bewirtschaften. „Der Nachhaltigkeitsbegriff stammt aus der Forstwirtschaft. Sowohl für uns, als auch für HessenForst war daher immer klar, dass wir den Stadtwald entsprechend zu behandeln haben. Mit der nun beantragten erweiterten Zertifizierung und

den Förderungen aus dem Bundesprogramm können wir einzelne Maßnahmen noch zielgerichteter angehen“, erklärt Bürgermeister Sebastian Wysocki zum Vorgehen. Die Stadt Bad Vilbel erreichte die erfolgreiche Bewerbung im Bundesprogramm für klimaangepasstes Waldmanagement auch und gerade dadurch, dass man bereits seit Jahren gemeinsam mit HessenForst an der Verjüngung des Bestands und an der Resilienz des Waldes arbeitet. „Wer Teil des Programms werden möchte, muss gewisse Voraussetzungen erfüllen und entsprechende Vorarbeiten geleistet haben. Dies war bei uns der Fall, weshalb die erfolgreiche Bewerbung auch einmal mehr beweist, dass wir sehr behutsam und gut mit unserem Stadtwald umge-

hen“, führt Wysocki weiter aus.

Für den Bürgermeister sind das klimaangepasste Waldmanagement, die erweiterte Zertifizierung nach PEFC und auch das neue Forsteinrichtungswerk wichtige Wegmarken für eine sichere Zukunft des Stadtwalds in Bad Vilbel. „Wir sind uns nicht nur unserer Verantwortung gegenüber künftigen Generationen bewusst, wir nehmen auch die Verantwortung für die Gegenwart und insbesondere für den Stadtwald sehr bewusst wahr. Unser Wald war und ist ein enormer Schatz, insbesondere im dicht bebauten Ballungsraum. Diesen Schatz zu sichern und anpassungsfähig zu machen, ist eine große und sehr wichtige Aufgabe“, so Sebastian Wysocki abschließend.

Radbegeisterte aufgepasst

Zum sechsten Mal Wöllstadt Pedal-Total

Wöllstadt. „Wöllstadt Pedal-Total“ erlebt am 20. August seine 6. Auflage. Unsere traditionelle Radsportveranstaltung für Jedermann verspricht wie immer ein attraktives, action- und abwechslungsreiches Event für alle Teilnehmer.

Der RC Edelweiss Nieder-Wöllstadt bietet sowohl ambitionierten Sportlern als auch gemütlichen Hobbyradlern die Möglichkeit, sich auf je 4 Rennrad und Mountainbike Strecken auszupowern oder aber auf zwei Strecken (davon eine geführte Tour) gemütlich die landschaftliche Schönheit der Wetterau, des Taunus und des Vogelsberg zu erkunden.

Während die Country Touren Fahrt (CTF) mit 34, 56, 74 und 101 km Mountainbiker in die Region von Winterstein, Steinkopf und Vogeltal führt, verläuft die Rad Touren Fahrt (RTF) über 42, 75, 122 und 157 km von der Wetterau zum Hoherodskopf.

Volksradfahrer, ob jung oder alt, haben die Möglichkeit eine ausgeschilderte Tour durchs grüne Niddatal nach



Sich auspowern oder gemütlich fahren kann man bei dem Event.

Florstadt zu fahren (22 km) oder sich der anspruchsvollen geführten Tour von ca. 40 km anzuschließen. Ein Kinderquiz gibt es schließlich auf der Familientour von 5 km. Los geht es ab 7:00 Uhr am Bürgerhaus in Nieder-Wöllstadt. Nach bzw. neben der sportlichen Herausforderung erwartet Teilnehmer und Gäste ein gemütliches Beisammensein mit Kaffee, Kuchen, deftigen Speise und kalten Getränken. Eine Hüpfburg rundet unser Angebot auch für die Kleinsten ab.

“Pedal-Total ist eine großartige Möglichkeit, die Schönheit unserer Region zu entdecken und gleichzeitig sportlich aktiv zu sein“, sagt Marcus Gärtner, 1. Vorsitzender des RC Edelweiss. “Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer und einen spannenden Tag voller Radsportbegeisterung.” Weitere Informationen zur Veranstaltung sowie zu den Strecken und Startzeiten finden Sie ebenfalls auf unserer Website: <https://rcedelweiss-blog.wordpress.com/>

Verantwortung von Schule in der Klimakrise

Ortsgruppe Teachers for Future gründet sich

Friedberg. Als vollen Erfolg werten Michael Sach und Michaela Schremmer das Gründungstreffen für eine Ortsgruppe Wetteraukreis/Hochtaunuskreis der Bewegung Teachers for Future, das im Friedberger KreativHaus stattfand. Beide sind in der Dachorganisation Teachers for Future Germany engagiert, die Lehrpersonen überparteilich und schulformübergreifend vernetzt und bundesweit agiert. Der eingetragene Verein Teachers for Future versteht sich als eine von vielen zivilgesellschaftlichen Organisationen der „For Future“-Bewegung. Diese setzt sich dafür ein, dass Klimaschutzmaßnahmen so schnell, umfassend und effizient beschlossen und durchgeführt werden, wie die Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler des renommierten Weltklimarats IPCC das vorschlagen. Schulen haben in der Klimakrise eine Verantwortung für ihre Schülerinnen und Schüler.

„Wir konnten anfangs nicht abschätzen, wie viele Kolleginnen und Kollegen unserer Einladung folgen würden. Dass es mehr als 15 Anwesende plus weitere 10 Interessierte waren, die an dem Abend nicht dabei sein konnten, hat unsere Erwartungen weit übertroffen“, so Michael Sach, Lehrer am Burggymnasium und Ausbilder am Studienseminar für Gymnasien in Bad Vilbel. „Das Bedürfnis, sich zu vernetzen und Klimabildung in Schulen zu etablieren sowie auch politisch Signale zu setzen, scheint bei vielen Lehrkräften groß zu sein“, ergänzt Michaela Schremmer, Leh-



Die Teilnehmenden des Gründungstreffens.

rin an der Grundschule Faerbach. „Wie gute Klimabildung an Schulen geht, so dass die Kinder und Jugendliche erreicht, war eine der zentralen Fragen an diesem Abend. Hierzu haben einige Schulen und einzelne Lehrkräfte bereits viele Erfahrungen gemacht, über die sich bei künftigen Treffen weiter ausgetauscht werden soll. Von der Dringlichkeit der Thematik angesichts der weiter vorschreitenden Klimakrise mit Dürreperioden, Waldbränden und Starkregenereignissen müssen auch die Elternschaft und Kollegen überzeugt werden. Weitere Schwerpunkte der Ortsgruppe werden nach einstimmigem Votum der Anwesenden die Öffentlichkeitsarbeit sowie politische Aktionen sein.

„Es kann nicht sein, dass wir mit den Jugendlichen in den Schulen Maßnahmen zum Energiesparen diskutieren, während die Fenster der Klassenräume nicht richtig schließen, sich die Heizung nicht regulieren lässt, das Licht die ganze Nacht brennt und die Dachflächen noch immer nicht für Photovoltaik genutzt werden. Das macht unsere ganzen Ansätze bei der Schü-

lerschaft unglaublich“, so einer der Anwesenden. Eine weitere Teilnehmerin kann nicht nachvollziehen, dass an den Schulen gesicherte Radstellplätze sowie ein sicheres Radwegenetz fehlen, damit Schüler und Lehrkräfte überzeugt werden können, umweltfreundlich zur Schule zu kommen. Der Vorschlag von Teilnehmenden, sich regional mit im Klimaschutz engagierten Schülerinnen und Schülern zu vernetzen, um deren Anliegen und Bedürfnisse aufzugreifen und gegebenenfalls weiter zu verfolgen, wurde erneut einstimmig angenommen. Die Bundesvorsitzende der Teachers for Future Germany Nora Oehmichen aus Baden-Württemberg freut sich mit Sach und Schremmer: „Es ist hervorragend, dass nicht nur in Großstädten, sondern auch in Landkreisen und im ländlichen Raum die „For-Future“-Bewegung wächst.“ Im September wird das nächste Treffen der Ortsgruppe stattfinden. Lehrkräfte, die sich anschließen möchten, sind dazu eingeladen, sich bei michaela.schremmer@gmail.com zu melden, um weitere Informationen zu erhalten.

Bilanz zur Medenrunde

Tennisabteilung des Karbener Sportvereins



Die Mannschaften reflektieren die Meisterschaft.

Karben. Von Mai bis Mitte Juli fand die diesjährige Mannschaftsmeisterschaft des Hessischen Tennis-Verbands, die sogenannte Medenrunde, statt. An fünf bis acht Spieltagen erspielten sich die 20 gemeldeten Mannschaften des Karbener Sportvereins ihre Ranglistenpunkte und verteilen sich nun am Ende der Saison quer über das gesamte Spektrum an Tabellenplätzen. Eine Mannschaft schaffte sogar den Aufstieg in die Gruppenliga! Wenn im Mai eines Jahres die Medenrunde beginnt, wird es an den Wochenenden in der Regel voll auf den 10 Tennisplätzen des Karbener Sportvereins. Insgesamt tummeln sich an den Heimspieltagen 20 Mannschaften auf der Anlage. Eine starke Saison liegt hinter den sechs Jugendmannschaften in den Altersklassen U12 bis U18 mit harten Kämpfen, spannenden Spielen und tollen Begegnungen. Besonders hervorzuheben ist hier die Leistung der gemischten U12 Mannschaft, die sich am Ende Rang 2 in der Bezirksliga A erspielt hat. Zwei der Junioren Mannschaften müssen leider als Nicht-Tabellenletzte den Abstieg beklagen, stiegen in ihren jeweiligen Ligen zwei oder sogar drei Mannschaften ab. Kopf hoch – nächstes Jahr spielt ihr wieder um den Aufstieg!

In den Damen- und Herrenklassen traten fünf Mannschaften für den Karbener Sportverein an. Besonders spannend gemacht hat es dieses Jahr die erste Herrenmannschaft, die in der Bezirksoberliga final Rang 2 belegt und somit nur knapp am Aufstieg in die Gruppenliga gescheitert ist. Der Kampf um den Aufstieg wurde tatsächlich erst am letzten Spieltag entschieden. Nichtsdestotrotz wird bei den Herren schon in der Bezirksoberliga richtig gutes Tennis geboten und es lohnt sich für Interessierte ganz sicher, bei den Heimspielen einmal vorbeizuschauen.

Neun KSV Mannschaften verteilten sich dieses Jahr auf die Altersklassen 30 bis 65. Allein bei den Damen 50 traten insgesamt vier Mannschaften für den Karbener Sportverein an. Hier belegte die zweite Damen 50 Mannschaft Rang 2 in der Bezirksliga A und verpasste knapp den Aufstieg in die Bezirksoberliga. Die im letzten Jahr in die Gruppenliga aufgestiegene erste Damen 50 Mannschaft konnte die Klasse halten, ebenso wie die Damen 30 Mannschaft, die nach jetzigem Stand der Dinge auch im nächsten Jahr in der Gruppenliga spielen wird. Große Freude herrscht über den Aufstieg der ersten Herren 40 Mannschaft um Mann-

schaftsführer Sascha Kreienbruch, die nach sieben Spieltagen ungeschlagen in die Gruppenliga aufgestiegen ist. Glückwunsch noch einmal an dieser Stelle! Der Aufstieg tröstet etwas über den Abstieg zweier weiterer KSV Mannschaften hinweg. Auch hier drücken wir die Daumen für den Wiederaufstieg in der nächsten Saison. Natürlich ist auch nach der Medenrunde noch nicht Schluss mit der Jagd nach der kleinen gelben Filzkugel. Tennis ist einfach ein schöner Freizeitsport und muss nicht nur wettkampfmäßig betrieben werden. Am 19. August findet noch einmal für alle nicht Verreisten das vereinsinterne Eltern-Kind-Turnier statt. Den Abschluss der Medenrunde und das dann baldige Ende der Außensaison feiert die Tennisabteilung am 9. September mit der großen Saisonabschlussfeier nach dem Motto „Just White – Echt Hessisch“. Wer nun Lust bekommen hat, noch mehr zum Thema Tennis, zu aktuellen Vereinsinfos und zu Veranstaltungen zu erfahren, der besucht uns gerne auf unserer Homepage unter www.ksv1890.de/abteilungen/tennis oder folgt uns auf Instagram unter [tennis_karben](https://www.instagram.com/tennis_karben) oder Facebook unter [tennis_karben](https://www.facebook.com/tennis_karben). Die KSV Tennisabteilung freut sich immer über Ihren Besuch!

Schutzengel zur richtigen Zeit

Lebensretter mit der Hessischen Rettungsmedaille ausgezeichnet

Wetteraukreis. „Hessische Rettungsmedaille für die am 24. April 2019 unter Lebensgefahr ausgeführte mutige Rettung eines Menschen vor dem Tode.“ So steht es auf der Urkunde, die Daniel Hereth und Werner Muß im Auftrag des Ministerpräsidenten aus der Hand von Landrat Jan Weckler erhielten. Ausgezeichnet wurden der aus Altenstadt kommende Hereth und der im Westerwald wohnende Muß für eine außergewöhnliche Tat, sie hatten unter Einsatz aller Kräfte und ohne Rücksicht auf die eigene Gesundheit einem Autofahrer das Leben gerettet.

„Der Unfall liegt zwar schon einige Jahre zurück, doch ein solches Erlebnis verbindet fürs ganze Leben“, sagte Landrat Jan Weckler bei der Verleihung der Auszeichnung. Der 24. April 2019 war ein Mittwoch und ist ein Tag, den Tobis Gettner, Daniel Hereth und Werner Muß wohl nie mehr vergessen werden. Alle drei waren am späten Nachmittag auf der A5, zwischen dem Rasthof Rimberg und dem Hattenbacher Dreieck unterwegs. Ein Lkw-Fahrer fuhr mit seinem Sattelzug auf der Kriechspur für Lkw. Sie endet am Rimberg und so wechselte der Lkw-Fahrer auf die mittlere Spur, musste aber stark abbremsen, weil sich hier in der Zwischenzeit ein Stau gebildet hatte. Nur Sekunden später krachte Tobias Gettner mit seinem Klein-



Hessische Rettungsmedaille für zwei Lebensretter (von links): Tobias Gettner, Daniel Hereth, Landrat Jan Weckler, Werner Muß

transporter in das linke Heck des Sattelauflegers. Durch die Wucht des enormen Aufpralls wurde der Fahrgastraum des Kleintransporters völlig zerquetscht. Das Fahrzeug wurde nach links gegen die Mittelschutzplanke geschoben und rutschte noch etwa 150 Meter an der Schutzplanke entlang bis es zum Stehen kam. Daniel Hereth und Werner Muß, die unabhängig voneinander mit ihrem Lkw auf der A5 unterwegs waren, eilten zum Unfallort, um dem schwer eingeklemmten Fahrer zu helfen. Zu allem Überfluss begannen die Warnfackeln zu brennen, die auf der Ladefläche lagen. Hereth und Muß räumten unter Einsatz aller Kräfte und ohne Rücksicht auf die eigene Gesundheit den Laderaum leer, um von dort aus an den Fahrer zu kommen. Als die Feuerwehr von Kirchheim am Unfallort eintraf, löste sie die

beiden Ersthelfer ab und befreite Tobias Gettner mit schwerem Gerät aus dem Wrack. Dass sie sich auch selbst beim Rettungseinsatz verletzt hatten, bemerkten die beiden Lebensretter erst, als die Anspannung nachließ. Ohne ihren mutigen Einsatz wäre Tobias Gettner verbrannt. Sein zu diesem Zeitpunkt neun Tage alter Sohn hätte ohne seinen Vater aufwachsen müssen. Beim Ehrungstermin war auch Tobias Gettner dabei, mit seinem mittlerweile vier Jahre alten Sohn. „Sie hatten an diesem Tag auf der Autobahn zwei Schutzengel zur richtigen Zeit“, sagte Landrat Jan Weckler. „Es ist mir eine Ehre, den beiden Rettern heute diese besondere und hochverdiente Auszeichnung überreichen zu dürfen. Dass es Menschen wie Sie gibt, die beherzt eingreifen und helfen – das ist alles andere als selbstverständlich.“

Rubin-Jubiläum in der Verwaltung

Elke Bär feiert 40 Jahre als Beamtin

Bad Vilbel. Seit dem 1. August 1983 ist Elke Bär bei der Stadt Bad Vilbel tätig. Bereits ihre Ausbildung absolvierte sie in der Stadtverwaltung. „Es ist nicht vermessen zu behaupten, dass alle Kolleginnen und Kollegen der Stadtverwaltung Elke Bär kennen. Elke Bär indes kennt noch viel mehr Menschen. Ehemalige Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die wichtigsten Ansprechpartnerinnen und Partner in Bad Vilbel und darüber hinaus. Ihr Netzwerk ist beeindruckend und ihre gute Laune steckt an. Elke Bär ist ein Unikat, aber auch ein Vorbild für unsere Kolleginnen und Kollegen. Zu ihrem 40-jährigen Dienstjubiläum gratuliere ich ihr im Namen der Stadt, aber auch ganz persönlich sehr herzlich“, weiß Erster Stadtrat und Personaldezernent Bastian Zander nur Gutes über die Jubilarin zu berichten. Als Auszubildende bei der Stadt Bad Vilbel begonnen, verkürzte sie ihre Lehrzeit



So fühlt sich Elke Bär am wohlsten: Im Kreise ihrer Kolleginnen und Kollegen.

und schlug die Beamtenlaufbahn ein. Nach einem kurzen Abstecher in die Personalverwaltung kam sie schließlich dort an, wo sie noch heute ist: Im Hauptamt der Stadt Bad Vilbel. Genauer gesagt im Fachdienst Allgemeine Verwaltung, deren Leiterin sie seit dem Jahr 2000 ist. Neben ihren Aufgaben im Fachdienst übernahm Elke Bär zeitweise auch noch Aufgaben im Personalrat, unter anderem war sie dort als stell-

vertretende Vorsitzende tätig. Dass man mittlerweile mit nahezu allen Fragen zu Elke Bär kommen kann, liegt an der langen Dienstzeit der Jubilarin. „Ich habe in meinen Dienstjahren so viele Umstellungen und Modernisierungen erlebt, Rubin-Jubiläum“ in der Verwaltung, dass ich sicherlich über einen großen Erfahrungsschatz verfüge. Viel wichtiger aber finde ich, dass ich die Stadt und die Verwaltung im Grunde in- und aus-

wendig kenne“, erklärt Elke Bär dazu.

Bär, die auch als Gemeindevahlleiterin tätig war, schätzte auch stets die Teilhabe an der Demokratie durch die Organisation von Wahlen. „In meinen 40 Jahren ist ja nicht nur bei der Stadt Bad Vilbel viel passiert. Auch in der Welt gab es viele Umbrüche und einschneidende Erlebnisse. Was aber immer da war und ist, ist unsere Demokratie und das ist auch gut und wichtig so. An dieser teilzuhaben, geht vor allem durch die Teilnahme an Wahlen. Das Organisieren der Wahlen ist daher durchaus ein Privileg, auch wenn es stets viel Arbeit bedeutet“, so Bär zu diesem Aspekt ihrer Arbeit. Auch vor weiteren Aufgaben scheute Elke Bär nie zurück. So war sie als stellvertretende Hessentagsbeauftragte für den ausgefallenen Hessentag 2020 tätig und hat sich in der Organisation von weiteren Veranstaltungen intern wie extern immer wieder betätigt.

Vorfreude spürbar

Neue Aula am Georg-Büchner-Gymnasium feierlich eingeweiht

Wetteraukreis. Nach rund drei Jahren Bauzeit konnte Landrat Jan Weckler nun die neue Aula des Georg-Büchner-Gymnasiums Bad Vilbel einweihen. Eingebettet war die Einweihungsfeier in ein großes Schulfest, das bei bestem Wetter in und um das neue Gebäude herum stattfand. Die Vorfreude auf die Aula war groß, denn mit ihr hat der Schulcampus insgesamt einen Ort für Veranstaltungen hinzugewonnen, der bisher fehlte. Dies freut besonders die über 1.500 Schülerinnen und Schüler sowie die Lehrkräfte am Georg-Büchner-Gymnasium. „Die Entscheidung, dass eine Schule auch einen großen Versammlungsraum braucht, ist heute völlig unstrittig. Gleichzeitig muss der Schulbau der Pädagogik folgen und nicht andersherum – nur so kann Schule gelingen. Die neue Aula ist dafür ein sehr gelungenes Beispiel“, betonte Landrat Jan Weckler. Auch Bürgermeister Sebastian Wysocki freut sich, dass das Gebäude nun für die Schulgemeinde nutzbar ist. Für ihn ist die Aula „ein Zeichen des Engagements, hochwertige Bildungsmöglichkeiten zu bieten, die unsere Schülerinnen und Schüler auf ihre zukünftigen

Herausforderungen vorbereiten“. Der Vortragsraum verfügt über ein Podest aus mobilen Elementen und eine Vorhanganlage. Zusätzlich verfügt die Aula über einen Gruppenraum für Konferenzen, Klassengespräche oder die Musik- und Theater-AG. Bei großen Veranstaltungen dient dieser auch als Garderobe. Es sind zudem ein weiteres Büro für Kleingruppen- oder Elterngespräche sowie neue Sanitär-, Backstage- und Lagerräume entstanden. Ebenfalls gibt es ein Bistro mit Kühlschrank, Spülmaschine und Wärmeplatte zur Selbstverpflegung bei Veranstaltungen. Die Kosten für das Gebäude belaufen sich auf rund 4,5 Millionen Euro und werden teilweise von der Hessenkasse gefördert.

Mit modernster Technik ausgestattet

In der neuen Aula wurde flächendeckendes W-Lan eingerichtet und für den Bühnenbereich ein lichtstarker Beamer verbaut. Der Bau ist als teilunterkellertes, eingeschossiges Gebäude entstanden. Der Saal hat eine maximale Höhe von sieben Metern und ein flach geneigtes Pultdach. Der L-för-



Bei der symbolischen Schlüsselübergabe vor der neuen Aula (von links): Erster Stadtrat Bastian Zander, Schulleiter Carsten Treber, Fördervereinsvorsitzende Susanne Reichert, Landrat Jan Weckler, Schulleiterbeiratsvorsitzender Jörg Bergamos und Bürgermeister Sebastian Wysocki.

mige Gebäudeteil beherbergt Haupteingang, Bistro und Nebenräume. Im Untergeschoss befinden sich Technikräume. Das Gebäude wurde in Massivbauweise errichtet und mit farbigen Faserzementplatten verkleidet. Im Saal öffnet sich die Fassade mit einer großen Glasfront nach Norden. Die Aufenthaltsräume im Osten haben bodentiefe Fensterelemente, die Fassaden im Süden und Westen kleinere Einzel Fenster. Die Räume können mit Raffstores und Rollos verdunkelt werden. Schulleiter Carsten Treber zeigte sich stolz, die Aula nach längerer Bauzeit eröffnen zu

dürfen: „Im Namen der ganzen Schulgemeinde möchte ich mich bei den Entscheidungsträgern des Wetteraukreises und insbesondere bei Landrat Jan Weckler herzlich bedanken.“ Eingebettet wurde die Eröffnungsfeier der Aula in das Schulfest, sodass die neue Bühne während der Feierstunde gleich vor einem großen Publikum auf Herz und Nieren getestet werden konnte: Der schuleigene Kinder- und Jugend-Zirkus Kraumm, die Schulband „Beckstage“ und der Schulchor zeigten ihr Können und ernteten großen Applaus.

Energie sparen!

Förderfähige Fenster für die Gebäudesanierung.

Eigene Fertigung und Montage-Service



Raiffeisenstraße 7 · 63579 Freigericht-Somborn
Tel. (0 60 55) 9 13 70 · www.harth-schneider.de

Witwenblume und Teufelsabbiss

Bad Vilbel. Man mag es kaum glauben, aber der botanischen Kalender zeigt den Spätsommer an. In den letzten Tagen kam da kein Zweifel auf. Bei der Wildpflanzen-Exkursion der Naturfreunde Bad Vilbel wird der Sommer bestimmt zurück sein und Hauhechel, Feld-Mannstreu und Teufelsabbiss werden den Regen

genossen haben. Termin ist Samstag, den 12. August um 14.00 Uhr oder am Sonntag, den 13. August um 10.00 Uhr. Treffpunkt ist jeweils am Ende des Erzweges. Die Gesamtstrecke beträgt ca. 3,5 Kilometer und dauert ca. 2,5 Stunden. Eine Anmeldung unter botanik@naturfreunde-bv.de oder Tel: 06101-497327 ist erforderlich.

Dialog zur Wirtschaft

Weckler und Utter laden zum Unternehmerfrühstück ein

Karben. Zunehmende Konjunktursorgen belasten die Wirtschaft in Deutschland und auch den Mittelstand. Klagen zu Überregulierung, hoher Steuerlast und eine teure Energiepolitik nehmen zu. „Wie kann die Politik gegensteuern? Wie kann Hessen und wie kann die Wetterau ein starker Wirtschaftssandort bleiben? Unser Landrat Jan Weckler und unser Landtagsabgeordneter Tobias Utter wollen genau dazu den Dialog mit der heimischen Wirtschaft intensivieren. Beiden ist der Austausch ein wichtiges Anliegen, damit auf kommunaler und Landesebene die richtigen Rahmenbedingungen für einen starken Mittelstand erhalten bleiben und auf die Bundesesebene im Sinne einer mittelstandsfreundlicheren Politik eingewirkt werden kann. Daher laden unser Landrat und unser Landtagsabgeord-

neter gemeinsam zum Unternehmerfrühstück in Karben ein“, schreiben Leon-Clemens Sehr, Kreisvorsitzender der Mittelstandsunion, und Mario Beck, Vorsitzender der CDU Karben. Beide Organisationen richten die Veranstaltung aus. Gefrühstückt und politisch diskutiert wird am Donnerstag, 17. August, ab 7:30 Uhr, im Hotel Luxstay Karben, Brunnenstraße 7 (ehemals Quellenhof / bei Rapp's). Da die Kapazitäten begrenzt sind, wird um Voranmeldung an mit-wetterau@cduwetterau.de gebeten.

MediaBerater



Bad Vilbel, Karben Wöllstadt, Niddatal, Rosbach, Friedberg, Bad Nauheim

Hans Arbogast

Telefon: 0176-11 833 344
E-Mail: h.arbogast@gnz.de



LÖWER

KRÄUTER-REICH!

HIER WERDEN KRÄUTER UND NACHHALTIGKEIT VEREINT.

Reich an Kräutern ist unser LöWER Kräuterreich. Entdecken und erleben Sie die Vielfalt regionaler Kräutersorten. Über 700 verschiedene Kräuter wachsen in unserer eigenen Anzucht und warten darauf, von Ihnen entdeckt zu werden. Genießen Sie den würzigen und gesunden Duft und verleihen Sie Ihren Gerichten einen frischen, nachhaltigen Extrakick. Viele unserer Kräuter wachsen im biologisch abbaubaren Pottburri Topf, der ohne lästiges Umtopfen direkt in die Erde gepflanzt werden kann. Besuchen Sie uns jetzt und lassen Sie sich von der Qualität unserer Kräuter überzeugen!

TIPP: Mit unserem LöWER-Buch „Die Kräuterbrüder“ lernen Sie neue Rezepte, Kräuter und ihre Verwendung kennen – da freut sich nicht nur das Kräuterbeet.

STÜCK 26,95

LÖWERS BUCHTIPP: DIE KRÄUTERBRÜDER

Autor: Engelbert Kötter | Umfang: 432 Seiten, durchgehend farbige Abbildungen | Format: 21 x 24 cm | Umschlag: Gebunden | ISBN: 978-3-8404-8528-2

📍 **GOLDBACH** » A3 Ausfahrt AB-Ost
Andreas & Gustav Löwer GbR
An der Lache 135-137 · Tel. 06021 / 90162-0
goldbach@gaertnerei-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr · So. 11:00–13:00 Uhr

📍 **ROSSDORF** » Direkt an der B38
Andreas, Martin und Gustav Löwer GbR
Heinz-Friedrich-Straße 12 · Tel. 06154 / 69409-0
rossdorf@gaertnerei-loewer.de
Mo.–Fr. 8:30–18:30 Uhr · Sa. 8:30–18 Uhr

📍 **HANAU** » Gewerbegebiet HU-Nord
Martin und Gustav Löwer GbR
Oderstraße 1 · Tel. 06181 / 18050-0
hanau@gaertnerei-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr

📍 **MÖMLINGEN** » Direkt an der B426
Löwer GmbH, Andreas Löwer
Bahnhofstraße 37 · Tel. 06022 / 50893-0
moemlingen@gaertnerei-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr

📍 **SELIGENSTADT**
» A3 Abfahrt Seligenstadt
Martin Löwer · Dudenhöfer Straße 60
Tel. 06182 / 290861
seligenstadt@gaertnerei-loewer.de
Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr

Grillfest in Münzenberg

Viele Gäste mit bester Stimmung im OGV Lehrgarten



Alexander Fassl (mit Sohn Arn) und Sieglind Hahn sorgten an der Grillstation für saftige Steaks und Bratwürste.

Münzenberg (js). Der Obst- und Gartenbauverein Münzenberg hatte am vergangenen Sonntag wieder zu seinem traditionellen Grillfest in seinem Lehrgarten eingeladen. Die Vereinsmitglieder unter Leitung der 1. Vorsitzenden Regina Kasten hatten alles bestens vorbereitet. Um 11 Uhr ging es los mit einem ökumenischen Gottesdienst. Diesen zelebrierten der evangelische Pfarrer Uwe Wagner-Schwalbe zusammen mit seinem katholischen Kollegen Peter Kulla. Thema dabei war „Das Leben ist eine Baustelle“. Nach diesem geistigen Genuss

ging es nahtlos weiter mit dem kulinarischen Genuss - dem Mittagessen. Alexander Fassl und Sieglind Hahn sorgten an der Grillstation für saftige Steaks und Bratwürste. Dazu konnte man hausgemachten Krautsalat und Brötchen nehmen. Alles fand bei den zahlreichen Gästen regen Absatz, sodass fast alles aufgegessen wurde. Getrunken wurden an diesem etwas kühlen Sommertag Bier und verschiedene alkoholfreie Getränke. Am Nachmittag konnten dann die geneigten Gäste aus einer Vielzahl von selbstgebackenen Kuchen

und Torten wählen und sich zum Kaffee schmecken lassen. Alle genossen diesen Sonntag und das gesellige Beisammensein in bester Stimmung. Es war wieder ein sehr gelungenes Fest. Der Obst- und Gartenbauverein Münzenberg wurde bereits 1895 gegründet und zählt aktuell 154 Mitglieder. In dem 5000 qm großen Lehrgarten gibt es viele Obstbäume und Beete. Dort findet auch die Arbeit mit den Kindergartenkindern statt. In dem Lehrgarten befindet sich schon lange auch eine Kräuterspirale und ein „Insektenhotel“.

Größter Erfolg

Für das U13 Team der Bulls ging vor Kurzem die Flugsaison zu Ende

Wölfersheim. Mit dem größten Erfolg der Vereinsgeschichte im U13 Bereich gelang es dem Team um Headcoach Dominik Bantle beim Finalturnier in Bürstadt die Vizemeisterschaft zu erringen. In der Vorrunde traf man als Hauptrundenzweiter auf den Gastgeber die Bürstädter Redskins. Eine konzentrierte Leistung der Wölfersheimer bedeutete am Ende einen souveränen 32:0 Erfolg. Christian Strauch (Ortenberg) mit 14 Punkten, Johannes Lütke-meier (Friedberg) mit 12 Punkten und Felix Diehl (Hungen) mit 6 Punkten

erzielten die Punkte gegen die Bürstädter. Vincent Paradzik ergänzte die gute Leistung der Bulls mit einer Interception. Das zweite Spiel gegen Kassel wurde deutlich spannender. Nachdem die Bulls zur Halbzeit mit 18:12 vorne lagen, drehten die Kassler das Spiel. Mit einem 18:25 ging es in die letzten Spielminuten. Dort fand Quarterback Noah Pepper seinen Runningback Hugo Gottwals, der den Anschluss wieder herstellte. Angeführt von einer starken Defense, die durch Jarrell Reid, Dallas Myers und Michael Turner via Interceptions gelang, drehte nun das Team auf. Am Ende konnte man einen 36:25 Sieg einfahren. Die Punkte erzielten mit vier Touchdowns und daraus resultierenden 24 Punkten Johannes Lütke-meier (Friedberg), Christian Strauch (Ortenberg) – 6 Punkte und Hugo Gottwals (Hungen) mit sechs Punkten.

Das Finale gegen den Sieger der letzten drei Jahre die Nauheim Wildboys war dann schlussendlich eine klare Sache für den Favoriten. Zur Halbzeit lag das Team der Wetterau Bulls schon mit 0:38 zurück, am Ende stand ein 6:64. Die Punkte gelangen Jarrell Reid (Bad Nauheim). Nathan Hecht (Butzbach) konnte in der Defense eine Interception fangen. Punkte daraus resultierten keine, sodass es mit der hohen Niederlage am Ende blieb. Diese Niederlage sollte die Feierlichkeiten des jungen Bulls Team nicht trüben. Mit dem zweiten Platz gelang dem Team Historisches. „Ich bin sehr stolz auf mein Team, wir haben das Maximale rausgeholt und konnten als Vizemeister zurück in die Wetterau reisen. Jetzt legen wir den vollen Focus auf die Tackle Saison und wollen dort auch überzeugen“, so Headcoach Dominik Bantle. Für die Jugendteam der Bulls (U13, U16 und U19) geht es am Mittwoch den 16.08 weiter. Trainingsbeginn ist ab 18 Uhr. Interessierte Kinder können gerne am Training teilnehmen. Das erste Spiel der Wetterau Bulls U13 ist am 10. September daheim in Wölfersheim gegen die Teams aus Marburg und Montabaur.



Das Vizemeisterteam.

Medizin

ANZEIGE

Schmerzen in Knie, Hüfte oder Händen?

Diese natürlichen Arzneitropfen begeistern bei Arthrose

25 Millionen Deutsche leiden tagtäglich unter Gelenkschmerzen. Die Ursache ist meist Gelenkverschleiß (Arthrose). Insbesondere Menschen in fortgeschrittenem Alter sind betroffen. Die gute Nachricht: Mit speziellen Arzneitropfen kann Arthrose wirksam behandelt werden (Rubaxx Arthro, Apotheke).

Arthrose – was ist das eigentlich?
Arthrose trifft nahezu jeden. Denn es handelt sich um eine Verschleißerkrankung der Gelenke, die mit zunehmendem Alter immer weiter fortschreitet. Durch die jahrelange Belastung baut sich die schützende Knorpelschicht zwischen den Knochen mehr und mehr ab. Ist irgendwann nicht mehr ausreichend Knorpel übrig, beginnen die Knochen aufeinander zu reiben und Schmerzen zu verursachen. Zusätzlich sammelt sich Knorpelabrieb, der zu Entzündungen und noch mehr Schmerzen führen kann.



Wirksamer Arzneistoff überzeugt
Um diese quälenden Beschwerden in den Griff zu bekommen, haben Forscher verschiedene Arzneipflanzen



„Seit Tagen habe ich keine Schmerzen mehr im Knie! Ich werde die Tropfen weiter nehmen.“
(Klaus W.)

ausgiebig untersucht. Eine stach dabei besonders heraus: Die Weißbeerrige Mistel! Ihr Wirkstoff (enthalten in Rubaxx Arthro) hat sich speziell bei Arthrose bewährt:

Er wirkt nicht nur schmerzlindernd, sondern ist auch entzündungshemmend – und setzt damit an den beiden Hauptproblemen der Arthrose-geplagten an. Was unsere Experten zusätzlich begeistert: Der Wirkstoff der Weißbeerrigen Mistel kann sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die knorpelschädigende Stoffe produzieren.

Starke Kombi: wirksam und verträglich
Rubaxx Arthro ist speziell bei Arthrose zugelassen und bietet Betroffenen nicht nur wirksame, sondern zugleich gut verträgliche Hilfe: Anders als viele herkömmliche Schmerzmittel haben die Arzneitropfen keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln. Rubaxx Arthro, die Nr. 1* Arzneitropfen bei Arthrose, ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

Unsere Experten raten daher:
Gehen Sie bereits bei ersten

Anzeichen von Gelenkverschleiß aktiv dagegen vor, bevor die Schmerzen Ihren Alltag bestimmen.

Wie Arthrose entsteht

Wenn sich die Knorpelschicht zwischen zwei Knochen abbaut, beginnen die Knochen aufeinander zu reiben und Schmerzen zu verursachen. Der Knorpelabrieb kann wiederum zu Entzündungen führen.

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Arthro
(PZN 15617516)



www.rubaxx.de

Wegen **MIGRÄNE** nicht den Kopf zerbrechen



Nein zu Migräne – mit der Nr. 1*: **Formigran**

- Wirkt gezielt an der Schmerz-Stelle
- Bekämpft die Migräne-Ursache
- Mildert zusätzlich Begleitscheinungen



Code scannen und Produkt direkt online bestellen

*Absatz nach Packungen, OTC Arzneimittel mit Naratriptan und Almotriptan; Quelle: Insight Health, MAT 12/2022. • Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • FORMIGRAN 2,5mg Filmtablette. Wirkstoff: Naratriptan (als Naratriptanhydrochlorid). Akute Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen mit und ohne Aura. Enthält Lactose. www.formigran.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

*Arzneitropfen bei Verschleißkrankheiten der Gelenke; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, MAT 12/22 • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert. RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album D. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



GETRÄNKE • FACHMARKT

Angebote gültig vom 14.08. – 19.08.2023

Jede Woche erfrischende Angebote!

Mönchshof Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 4,50 € Pfand,
1l = 1,30 €

-24%

12⁹⁹

Warsteiner Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,20 €

ANGEBOT

11⁹⁹

Mega-Sparaktion!
mit der logo Getränke-App

9⁹⁹

1l = 1,00 €

Weißenoher Bier

diverse Sorten,
außer Bonator,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,40 €

ANGEBOT

13⁹⁹

12⁹⁹

1l = 1,30 €

Benediktiner Hell, Weissbier

naturtrüb, alkoholfrei,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 1,70 €

19.99

16⁹⁹

+ 1 Alu-Wanderbecher GRATIS!

Meckatzer Hell

Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1l = 2,00 €

ANGEBOT

19⁹⁹

+ 2 Flaschen GRATIS!
zzgl. Pfand 0,16 €

St. Bonifatius Bier

diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 4,50 € Pfand,
1l = 1,00 €

ANGEBOT

9⁹⁹

9⁴⁹

1l = 0,95 €

Jetzt in NEUEM Design!

Paderborner Pilsener*

2 Kasten á 20 x 0,5 l,
zzgl. 6,20 € Pfand,
1l = 0,60 €

-25%

11⁹⁸

Aktion!
DOPPEL-KASTEN!

Entspricht einem Kastenpreis von 5,99 €

MiXery Biermix

diverse Sorten, teilweise koffeinhaltig, Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,48 € Pfand,
1l = 1,91 €

-31%

3⁷⁹

3⁴⁹

1l = 1,76 €

Bad Brückenaauer Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1l = 0,50 €

-25%

5⁹⁹

Gerolsteiner Mineralwasser

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1l = 0,67 €

7.29

5⁹⁹

5⁴⁹

1l = 0,61 €

Volvic

natürliches Mineralwasser,
Kasten = 6 x 1,5 l,
zzgl. 3,00 € Pfand,
1l = 0,78 €

ANGEBOT

6⁹⁹

Gerolsteiner Erfrischungsgetränke

diverse Sorten,
Kasten = 6 x 0,75 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1l = 1,32 €

ANGEBOT

5⁹⁴

RhönSprudel PLUS

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1l = 0,67 €

-20%

5⁹⁹

5⁴⁹

1l = 0,61 €

RhönSprudel Leicht & fruchtig

diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1l = 0,89 €

9.79

7⁹⁹

Mio Mio

diverse Sorten, koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 0,5 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1l = 1,33 €

ANGEBOT

7⁹⁹

Aktion!

Azur Mineralwasser*

diverse Sorten,
2 Kasten á 12 x 1 l,
zzgl. 6,60 € Pfand,
1l = 0,37 €

DOPPEL-KASTEN!

-31%

8⁹⁸

Coca-Cola

diverse Sorten, teilweise koffeinhaltig, Pack = 6 x 0,33 l,
zzgl. 0,90 € Pfand,
1l = 2,02 €

ANGEBOT

3⁹⁹

Volvic Touch, Tee

diverse Sorten,
Kasten = 6 x 1,5 l,
zzgl. 3,00 € Pfand,
1l = 1,00 €

ANGEBOT

8⁹⁹

Coca-Cola Kombikiste

teilweise koffeinhaltig, Kasten = 24 x 0,33 l,
zzgl. 5,10 € Pfand,
1l = 1,89 €

ANGEBOT

14⁹⁹

Capri-Sun

diverse Sorten, Pack = 10 x 0,2 l,
1l = 1,50 €

-30%

2⁹⁹

2⁷⁹

1l = 1,40 €

Kessler Zink

diverse Sorten, 1l-Flasche, zzgl. 0,05 € Pfand,
1l = 3,99 €

ANGEBOT

3⁹⁹

Bacardi

diverse Sorten, 0,7 l-Flasche, 1l = 14,99 €

ANGEBOT

10⁴⁹

Lillet Blanc, Rosé

0,75 l-Flasche, 1l = 15,99 €

-25%

11⁹⁹

Die neue logo Getränke App
Jetzt downloaden, sparen & gewinnen!



www.logo-getraenke.de



NEU

Monster Energy

diverse Sorten, koffeinhaltig, 0,5 l-Dose, zzgl. 0,25 € Pfand,
1l = 1,76 €

ANGEBOT

0⁸⁸

0⁷⁸

1l = 1,56 €

Pircher

Williams, Mirabellen Edelbrand, 0,7 l-Flasche, 1l = 20,70 €

47.99

14⁴⁹

*Nicht in allen Filialen verfügbar. Lieblingsmarkt in der logo App wählen und Aktionsteilnahme der Filiale einsehen. Für Druckfehler keine Haftung!

** Nur in Verbindung mit einem Coupon der logo Getränke App. Alle Bedingungen dazu finden Sie in unserer logo Getränke App.

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg



www.logo-getraenke.de

19.-22.8.2023

200 JAHRE

Markt

25.-27.8.2023



Gemütliches Beisammensein beim Seniorennachmittag auf dem Bad Vilbeler Markt.

Foto: Otto Hoffmann

Ältestes Volksfest der südlichen Wetterau

Jubiläumsmarkt mit Backstage-Führungen und Sonderverlosung

Buntes Treiben, Livemusik, Karussells und Riesenrad in der Quellenstadt: Nachdem die Stadt aufgrund der Corona-Pandemie in den vergangenen zwei Jahren auf die Vilbeler Sommertage als abgespeckte Variante des Bad Vilbeler Marktes gesetzt

hat – und das sehr erfolgreich – ist nun diesmal mit dem Bad Vilbeler Markt das Original wieder zurück und feiert dazu noch ein nicht ganz alltägliches Jubiläum. Gefeierte wird der Markt mit allem, was dazugehört, von Samstag, 19., bis Dienstag, 22.

August. Dann dürfen Schausteller und Marktbesucher kurz Luft holen, bevor der Jubiläumsmarkt von Freitag, 25., bis Sonntag, 27. August, in die nächste Runde geht. Das weit über die Grenzen der Wetterau hinaus beliebte Volksfest wird am Samstag, 19. August, 15.30 Uhr, mit einem Festzug durch die Innenstadt eröffnet. Für 17 Uhr ist dann der Fassanstich durch Bürgermeister Sebastian Wysocki in der Festhalle Hausmann vorgesehen. Prominente Unterstützung erhält der Rathauschef dabei von Ministerpräsident Boris Rhein und Landrat Jan Weckler. Am selben Abend findet ab 19 Uhr eine 90er-Jahre-Party auf dem gesamten Festplatzgelände statt.

haltungsprogramm für die Kleinen werden am Ende die heiß begehrten Bummelpässe verteilt. Bummelpässe bekommen alle Kinder, die nicht älter als 14 Jahre sind und die sich um 15 Uhr am Eingang der Festhalle ein Ticket für die Ausgabe der Bummelpässe abholen. Die Kinderbürgermeisterin und die Quellenkönigin freuen sich auf einen schönen Nachmittag mit den Kindern in der Festhalle der Familie Hausmann. Am Freitag, 25. August, findet ab 14.30 Uhr in der Festhalle Hausmann der traditionelle Seniorennachmittag statt. Alle Seniorinnen und Senioren sind herzlich eingeladen, bei Kaffee und Kuchen und einem bunten Musikprogramm einen schönen gemeinsamen Nachmittag zu erleben. Am 27. August darf man um 18 Uhr wieder auf die große Freiverlosung in der Festhalle Hausmann gespannt sein. Besucher können sich über eine bunt gemischte Zusammenstellung von tollen Reisepreisen freuen. Neben den zehn üblichen Reisepreisen

wird es außerdem wieder einen Sonderpreis in Form eines Reisegutscheins im Wert von 500 Euro geben. Zum großen Marktjubiläum wird es außerdem drei Sonderpreise geben, die die Stadt Bad Vilbel zusammengestellt hat. Wer schon immer mal wissen wollte, wie ein so großes Volksfest organisiert wird und wie die Schausteller leben, für den dürften die Backstage-Führungen am Montag, 21. August, und am Samstag, 26. August, jeweils um 12 Uhr, interessant sein. Die Tickets können im Kartenbüro der Stadt Bad Vilbel erworben werden. Pro Führung können 25 Besucher teilnehmen. Treffpunkt ist um 12 Uhr am Marktcontainer (Heinrich-Heine-Straße/Ecke Festplatzstraße). Die Führungen dauern jeweils zwei Stunden!

mäßigsten Preisen für Familien auf den 22. August. Freuen darf man sich ebenso auf altbewährte und neue Karusselle und Fahrgeschäfte für Klein und Groß. Unter anderem sind mit von der Partie: Break Dancer, Hip Hop Fly, Twister, Musikexpress, Autoskooter, Disco Fieber, Aladdin (Kinder), Mini-Rallye um die Welt (Kinder), Villa Wahnsinn, Riesenrad Grand Soleil, Polyp XXL, Abenteuerrfahrt (Kinder), Aquaball (Kinder), Verkehrskindergarten (Kinder), Alpenschnauferl (Kinder), Drop Zone (Kinder), Mini Airport (Kinder) und Cinderella (Kinder). Stets einen Besuch wert sind auch die Spielgeschäfte, zahlreiche Imbissbuden, mehrere Biergärten sowie die Festhalle Hausmann.

Bezirkstierschau

Am Dienstag, 22. August, findet auf der Tierschauwiese hinter der Festhalle Hausmann die Bezirkstierschau statt. Um 9.30 Uhr wird Bürgermeister Sebastian Wysocki alle Zuschauerinnen

Dienstag ist Familientag

Auch diese beliebte Tradition ist zum Jubiläumsmarkt zurück: Dienstag ist Familientag. Diesmal fällt das ganztägige Vergnügen zu er-

MEISTERBETRIEB

Rafael MARTINEZ GmbH

- Rollläden
- Fenster
- Haustüren
- Markisen
- Garagentore
- Wintergärten
- Terrassenüberdachung
- Insektenschutz

Robert-Bosch-Str. 24 61184 Karben
Tel.: 06039-43793 Fax: 06039-42777
http://www.rafael-martinez.de
e-Mail: info@rafael-martinez.de

AUTO CREW **KG** **AUTOGLAS ZENTRUM** **RENAULT**

AUTOHAUS F. RAUCH GMBH & CO KG

Friedberger Str. 122 · 61118 Bad Vilbel
Tel. (061 01) 52970 · www.autohaus-f-rauch.de

Hinter die Kulissen schauen

Der Sonntag beginnt mit einem Gottesdienst am Autoskooter um 11 Uhr. Am Montag, 21. August, 15 Uhr, findet der bei allen Kindern beliebte Kindernachmittag in der Festhalle Hausmann statt. Neben einem tollen Unter-

Beruhigend sicher. Haustüren von Romi.

Fenster • Türen • Tore
Wintergärten • Vordächer
Markisen • Rollläden • Jalousien
Raffstores • Insektenschutz

Sprechen Sie uns an. Gerne beraten wir Sie.

Romi Fenster GmbH
Industriestr. 18, Karben
www.romi-fenster.de
Telefon 06039 9220-0

Romi fenster
technik kompetenz design

HARISCH GmbH

Wir gratulieren zu 200. Jahre Bad Vilbeler Markt und feiern mit. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Friedberger Landstraße 520
60389 Frankfurt am Main
Telefon: 069-551535/453373/551635
e-mail: info@harisch-blumen.de
www.harisch-blumen.de

LOGE ZU DEN QUELLEN

Gemeinsam. Mehr. Verändern.

www.logezudenquellen.de

Für Menschen, die individuelle Betreuung und Hilfe benötigen ...

Ambulanter Pflegedienst
Pflegedienst für Bad Vilbel und Umgebung

SOLEO

• Zuverlässig • Kompetent • Mit Herz

Telefon 0 61 01/8255 66
Frankfurter Straße 70 · 61118 Bad Vilbel · www.pflegedienst-soleo.de

SCHLOSSEREI SEIBOLD Inh. Alexander Seibold

Stahl- und Metallbau
Kunst- und Bauschlosserei
Tore • Türen • Treppen
Fenster • Gitter • Einzäunungen

Telefon: (061 01) 2624
Telefax: (061 01) 7735
web: www.schlosserei-seibold.de
mail: schlosserei-seibold@web.de

MediaBerater



Bad Vilbel,
Karben Wöllstadt,
Niddatal, Rosbach,
Friedberg,
Bad Nauheim

Hans Arbogast

Telefon: 0176-11 833 344
E-Mail: h.arbogast@gnz.de



Das Marktprogramm:

Samstag, 19. August
14.00 Uhr: Großes Volksfest mit Kram-Markt
15.30 Uhr: Festzug vom Ritterweiher zum Marktplatz
17.00 Uhr: Markteröffnung und Fassanstich durch Bürgermeister Sebastian Wysocki und Ministerpräsident Boris Rhein in der Festhalle Hausmann
19.00 Uhr: Große 90er-Party auf dem gesamten Festplatz
19.00 Uhr: Festhalle Hausmann mit „The Hangover Band“
Sonntag, 20. August
11.00 Uhr: Gottesdienst für Schausteller, Marktbesucher und Kinder im Autoskooter mit anschließendem Mittagessen und Frischschoppen bei Roie's Frankfurter Spezialitäten
12.00 Uhr: Großes Volksfest mit Kram-Markt
17.00 Uhr: Festhalle Hausmann mit Livemusik von „Happiness“
Montag, 21. August
14.00 Uhr: Großes Volksfest mit Kram-Markt
15.00 Uhr: Kindernachmittag mit Puppentheater und Verteilung von Bummpässen in der Festhalle Hausmann
19.00 Uhr: Schlagermontag mit „Roy Hammer und die Pralinées“ in der Festhalle Hausmann
Dienstag, 22. August (Familientag)
9.30 Uhr: Bezirkstierschau mit Pferden, Rindern, Schafen, Ziegen und Kleintieren, Bauernmarkt, Informationsständen über Landwirtschaft; großes Volksfest mit Kram-Markt
10.30 Uhr: Marktfrischschoppen mit den Spitzbuam in der Festhalle Hausmann
18.00 Uhr: Festhalle Hausmann mit Livemusik von „Happiness“
Freitag, 25. August
14.00 Uhr: Großes Volksfest mit Kram-Markt
14.30 Uhr: Seniorennachmittag in der Festhalle Hausmann
19.00 Uhr: Ladies Night auf dem gesamten Festplatz
19.00 Uhr: Mallorca meets Bad Vilbel-Party mit Markus Becker, Marry und der Frankfurter Oktoberfestband in der Festhalle Hausmann
20.00 Uhr: Trude Trash und Tarabas Van Luk – Ladies Night im Kölsch Treff
Samstag, 26. August
14.00 Uhr: Großes Volksfest mit Kram-Markt
19.00 Uhr: Abend der Vereine in der Festhalle Hausmann, Konzert der Stadtkapelle, Darbietung der Bad Vilbeler Vereine (Moderation: Thomas Horinek) anschließend DJ Holger
Sonntag, 27. August
11.00 Uhr: Country-Frühschoppen mit „Louisiana“ in der Festhalle Hausmann
12.00 Uhr: Großes Volksfest mit Kram-Markt
17.00 Uhr: Livemusik mit „Wandalitos“ in der Festhalle Hausmann
18.00 Uhr: Freiverlosung in der Festhalle Hausmann
22.00 Uhr: Spektakuläre Drohnenshow

und Zuschauer begrüßen. Ab 10 Uhr dürfen sich alle über tolle Vorführungen und Präsentationen von Rindern, Pferden, Schafen, Ziegen und vielem mehr freuen. Zahlreiche Institutionen rund um die Landwirtschaft werden mit Ständen vertreten sein. Außerdem wird es tolle Mitmachaktionen für Kinder geben.

Ausstellung und geschichtliche Führungen

Ein weiteres Highlight, das man sich nicht entgehen lassen sollte:



Fassanstich

Foto: Otto Hoffmann

Grußwort des Bürgermeisters zur Jubiläumsfeier 200 Jahre Bad Vilbeler Markt

Liebe Bad Vilbelerinnen und Bad Vilbeler, liebe Besucherinnen und Besucher des Bad Vilbeler Markts,



jedes Kind in Bad Vilbel weiß Bescheid, was am dritten und vierten Wochenende im August los ist. Generationen von Bad Vilbelerinnen und Bad Vilbelern haben sich diese Wochenenden auf Jahre hinaus im Kalender markiert. Ende August ist Marktzeit – und Marktzeit bedeutet Feiertage für unsere Quellen- und Festspielstadt. In diesem Jahr gilt dies ganz besonders, denn in diesem Jahr können wir endlich das Jubiläum „200 Jahre Marktrechte“ für (Bad) Vilbel feiern. Als die damalige Stadt Vilbel im Jahr 1820 die Marktprivilegien zugesprochen bekam, war das ein bedeutsames Ereignis. Man fuhr nicht nur mit einer Abordnung nach Darmstadt, um sich die Urkunde abzuholen, sondern bewarb den Markt mit viel Aufwand und Geld. Insgesamt 80 Gulden zahlte man für die Fahrt und die Ausstellung der Urkunde, das sind umgerechnet heutzutage immerhin rund 1.900 Euro. Doch der Markt nahm sofort an Beliebtheit. Ausgerichtet wurde er auf dem Marktplatz am historischen Rathaus. Der Viehmarkt wurde zu einem Publikumsmagneten und war eine wichtige Anlaufstelle am Markt selbst. Trotz dieses Erfolgs gab es auch schwere Zeiten für den Markt. So stellte der Gemeindevorstand 1834 ein Gesuch, den Markt wieder abzuschaffen. Begründet wurde dies mit dem erschwerten Verkehr am Marktplatz durch

Buden und Zelte. Doch schon elf Jahre später sollte diese Absage revidiert werden und der Markt wurde erneut initiiert. Der Viehmarkt am Marktdienstag wurde verstetigt, ein Krämermarkt wurde eingerichtet und dem Bürgermeister halfen fortan Gemeinderäte bei der Durchführung. Im Laufe der Jahre wurde der Markt mehrfach verlegt. Wanderte er zunächst auf die Fläche, die heute der Günther-Biwer-Platz ist, musste er nach dem Bau des Kurhauses neben das Sportfeld an die Nidda ziehen. Auch die Markttage wurden nach und nach verstetigt und fanden sich schlussendlich zu den Zeiten ein, die noch heute Marktzeit in Bad Vilbel sind. Der dritte Sonntag im August sollte dann als Volksfest in den Kalender eingehen, was er bis heute ist. Natürlich fangen wir seit einigen Jahren bereits am Samstag vor dem besagten Sonntag an, aber der dritte Sonntag im August und der darauffolgende Dienstag als Viehmarkt sind die Wegweiser für die Markttermine. Mit dem Karussell der Familie Ohly gab es spätestens 1903 große Attraktionen für die Kinder und seit 1909 stand das erste Autokarussell am Markt. Unterbrochen wurde der Vilbeler Markt durch die Kriegsjahre. Zwar wurden Vieh- und Krämermarkt 1916 und 1917 ausgerichtet, ein großer Markt war es aber nicht. Aufgrund wirtschaftlicher Not musste so auch das 100-jährige Jubiläum 1920 abgesagt werden und wurde erst fünf Jahre später nachgeholt. Auch wenn der Grund ein anderer ist, welch verblüffende Ähnlichkeit zum 200-jährigen Jubiläum der Marktrechte. Der letzte Markt vor dem Zweiten Weltkrieg fand unmittelbar vor dem deutschen Überfall auf Polen im Jahr 1939 statt. Danach veranstaltete man erstmals 1949 wieder den Markt. 1977 dann zog der Markt ein letztes Mal um und findet seitdem auf dem Festplatz in der Heinrich-Heine-Straße statt. Er wuchs in der Fläche und in den Attraktionen. Doch eines blieb – und zwar die große Belieb-

heit und der Besucherandrang. Nun also feiern wir 200 Jahre Marktrechte und unsere Marktmeisterin, Stefanie Kunert, hat mit ihrem Team ein tolles, abwechslungsreiches und gebührendes Jubiläumsprogramm auf die Beine gestellt. Es wird beliebte Traditionen geben, aber auch neue Elemente werden Besucherinnen und Besucher anlocken. Ich bedanke mich sehr herzlich bei allen Verantwortlichen, die in den vergangenen Jahren den Bad Vilbeler Markt organisiert und betreut haben. Mein Dank geht an Marktmeisterin Stefanie Kunert und die technischen Marktmeister Jens Goner und Thomas Juszczak. Mein Dank geht an die Schaustellerfamilien, von denen viele seit Jahrzehnten nach Bad Vilbel kommen. Mein Dank geht aber auch an Sie, liebe Bad Vilbelerinnen und Bad Vilbeler und liebe Gäste aus nah und fern, die den Markt zu dem machen, was er ist – ein Fest für alle Menschen.

Uns allen wünsche ich nun einen schönen Jubiläumsmarkt, vergnügliche Stunden und eine tolle Zeit!
Ihr Sebastian Wysocki
Bürgermeister

Zeit fürs Bett
im Betteln Kreis

Gude Nacht!

Für einen spannenden Tag sorgt der Bad Vilbeler Markt. Für eine entspannte Nacht sorgen wir: Jetzt individuelle Matratzen, Bettsysteme, handgefertigte Decken, Dekoartikel u.v.m. entdecken.
Do-Fr 10-18 Uhr und Sa 10-16 Uhr

Betten Raab GmbH / Zeit fürs Bett
St.-Egrève-Straße 25-27, 61184 Karben
Tel 06039 / 9 38 47 90
Web www.zeitfuersbett.de

BVSK INGENIEUR-SACHVERSTÄNDIGEN-BÜRO FÜR DAS KFZ-WESEN
NEUBAUER UND KAESWURM GMBH GTÜ

Schadensgutachten • Gasprüfung (G 607)
Fahrzeugwert-Ermittlung • UVV-Prüfungen
Wertgutachten

Homburger Straße 61 • 61118 Bad Vilbel
Telefon: 06101/83081 • www.neubauer-kaeswurm.de

sen sollte: die geschichtliche Ausstellung vom Bad Vilbeler Verein für Geschichte und Heimatpflege e.V. in einem zehn Meter langen Pagodenzelt im Burgpark mit Kaffee und Riwwekkuchen (Streuselkuchen) an den Wochenenden. Ebenfalls werden geschichtliche Führungen zum Bad Vilbeler Markt von Marktmarie Marlene Schröder-Greim angeboten. Die Führungen können direkt über den Geschichtsverein gebucht werden. Zu den weiteren Glanzlichtern des diesjährigen Marktes zählt

auch der Themenabend am 25. August. Denn dann steigt eine große Mallorca-Party mit Markus Becker, Marry und der Frankfurter Oktoberfestband, die man sich nicht entgehen lassen sollte (Tickets über ADTicket). Am 26. August stehen die Vereine im Rampenlicht beim „Abend der Vereine“ ab 19 Uhr in der Festhalle Hausmann. Am selben Abend erwartet die Besucher um 22 Uhr mit der größten Volksfestdrohnenshow Europas mit 100 Drohnen ein weiteres sensationelles Spektakel.

Allianz Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Seit 49 Jahren darf ich Sie mit meinem Team in allen Versicherungs-, Vorsorge- und Vermögensfragen beraten. Wir sagen Danke und freuen uns darauf, auch in Zukunft für Sie da zu sein!

Wolfgang Schmidt und Team

Generalvertretung der Allianz
Barkasheimer Weg 51
61118 Bad Vilbel
☎ 0 61 01 50 05 10
wolfgang.schmidt2@allianz.de
allianz-wolfgangschmidt.de

Besuchen Sie uns auf unserer Homepage.

ROLAND GESSNER DACHDECKERMEISTER

Johann-Sebastian-Bach-Str. 35
61118 Bad Vilbel
info@gessner-ddm.de
www.gessner-ddm.de

Beratung Projektierung Ausführung Wartung

Telefon 06101/406849 • Fax 406851
Mobil 0160/97597595

Auktionshaus Blank GmbH
Kunst*Asiatika*Schmuck*Porzellan
Nächste Auktion:
Samstag 09. September 2023
Samstag 02. Dezember 2023

KATALOG unter:
auktionshaus-blank.de

Friedrich-Ebert-Straße 2
61118 Bad Vilbel - Tel.: 06101/8211
info@auktionshaus-blank.de

BLANK AUKTIONSHAUS

Gerne versteigern wir auch ihre Kunst- und Schmuckobjekte
Kostenlose Schätzung

2023 BURGFESTSPIELE BAD VILBEL
5. MAI - 10. SEPTEMBER

Der Club der toten Dichter
Ewig jung | My Fair Lady
Monsieur Claude und seine Töchter

Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer | Pünktchen und Anton
Achtsam morden | Extrawurst

Info & Tickets
06101 55 94 55

www.kultur-bad-vilbel.de

Angebote für Ihr Leben im Alter



- Wohngemeinschaft für Menschen mit Demenz in Altstadt
- Tagespflege in Altstadt und Butzbach
- Sozialstation Karben:
 - Ambulanter Pflegedienst
 - Hauswirtschaftliche Hilfe
 - Dementenbetreuung
- Hausnotruf-Service und Mobilnotruf
- Menü-Service

Jetzt informieren!
06039 8002-0



Landesverband Hessen e.V. · Regionalverband Mittelhessen
altenhilfe@asb-mittelhessen.de · www.asb-mittelhessen.de



Zweites Wohnzimmer für die Marktmeisterin

Stefanie Kunert freut sich auf ersten „eigenen“ Markt

Noch bevor das erste Bier zum Bad Vilbeler Markt in die Krüge gefüllt wird, ist ihr Einsatz gefragt. Marktmeisterin Stefanie Kunert wacht wie kaum eine Zweite über das Geschehen an allen Festtagen und hat dabei mehr als alle Hände voll zu tun. Zum Glück wird die 33-Jährige in ihrer ehrenvollen Aufgabe von zahlreichen Kollegen unterstützt. Der Bad Vilbeler Markt ist mittlerweile wie ein zweites Wohnzimmer für die Fachdienstleiterin Gewerbe und Markt, die seit November 2021 in dieser Funktion tätig ist. Doch ihre Verbindung zum einzigartigen Volksfest reicht schon viele Jahre zurück. Bereits wäh-



Marktmeisterin Stefanie Kunert freut sich schon auf den Jubiläumsmarkt.

Bad Vilbeler Markt, dem größten Volksfest der südlichen Wetterau, ein Stück weit mitgestalten kann.“ Sie wünscht sich für den Jubiläumsmarkt, dass alle Besucher*innen unvergessliche und schöne Momente auf dem Festplatz erleben. Sie freue sich darauf, während ihres ersten „eigenen“ Marktes viele Eindrücke zu gewinnen und den Bad Vilbeler Markt in den nächsten Jahren stetig weiterzuentwickeln und das Beste herauszuholen. „Ich möchte mich bei meinem Marktverwaltungsteam Intisar Bahee, Thomas Juszcak und Jens Goner, dem gesamten Bauhof und der Gartenabteilung, ohne die vieles nicht möglich wäre, sowie bei allen anderen Kolleginnen und Kollegen bei der Stadt Bad Vilbel bedanken, die mir immer mit gutem Rat zur Seite standen und ebenfalls dazu beigetragen haben, dass unser Bad Vilbeler Markt in diesem Jahr wieder in (alt-) bewährter Tradition stattfindet“, sagt die Marktmeisterin voller Vorfreude auf das große Fest.

Jubiläum 25 Jahre – Besuchen Sie uns!

Ristorante Il Sorriso



Frankfurter Str. 207
61118 Bad Vilbel
Tel./Fax 0 61 01 / 58 23 09
ristorante@ristorante-il-sorriso.de
Facebook: Il Sorriso Il Sorriso





Sie wollen dauerhaft günstig Waschen? Fragen Sie bei Ihrem nächsten Besuch nach unserer TomCard!

Schnupperangebot für Sparfüchse:
Unsere beste Wäsche zum Vorzugspreis der TomCard
für 15€ statt 16,50€
gültig bis 09.09.2023

Die Autowaschstraße AS GmbH
Zeppelinstraße 22
61118 Bad Vilbel

Gutschein ist nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen, keine Barauszahlung, kein Rechtsanspruch, nicht mit der DKV Karte zahlbar



ERFRISCHT DICH. UND DEINE WELT.

HASSIA SPRUDEL MIT WERTVOLLEN MINERALIEN.

MINERALWASSER AUS BAD VILBEL
hassia
SPRUDEL
CALCIUMHALTIG
NATÜRLICH SEIT 1864
KUSUNTERES REISICK

DAMM & BIERBAUM

www.hassia-sprudel.de

rend ihrer Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Stadt Bad Vilbel half Stefanie Kunert beim Volksfest hinter den Kulissen mit. Diese schöne Tradition hat sie bis heute jedes Jahr fortgeführt. Stefanie Kunert: „Die Funktion der Marktmeisterin macht mir großen Spaß und ich freue mich sehr, dass ich Bad Vilbel mit dem



SUNCITY
SONNENSTUDIO
YOUR TANNING SALON

www.suncity-badvilbel.de
Friedberger Str. 64 | 61118 Bad Vilbel
Tel. (06101) 595 81 12 | ☎ +49 (179) 593 32 85

Fliesenstudio KEPA

Fliesen
Badmöbel
Duschkabinen



FLIESEN & PLATTEN

BADINTERIEUR & MEHR

WSP-PLATTEN

BAUSTOFFE

Zeppelinstraße 20 · 61118 Bad Vilbel
Telefon 06101 8133700
info@fliesenstudio-kepa.de
www.fliesenstudio-kepa.de



GOLDANKAUF

Wir kaufen zu hohen Preisen an:

Bruch- und Altgold	Goldschmuck	Münzen und Barren
Zahngold	Silbermünzen	Silberschmuck
Luxusuhren	Diamanten	Zinngegenstände

Jetzt Gold in Geld verwandeln!

GOLDSCHMIEDE-SERVICE

Ketten löten	ab 15 €
Ringe weiten	ab 15 €
Zirkonia fassen	ab 15 €
Brillanten fassen	ab 28 €
Gravuren aller Art	ab 10 €

und vieles mehr

Batteriewechsel VARTA®

ab 5 €

Ihre Vorteile:

- Sofortige Wertermittlung
- Barauszahlung vor Ort oder Echtzeitüberweisung
- Transparente Abwicklung
- Hoher Goldkurs

Google ★★★★★

Das Goldhaus
Frankfurter Str. 21
61118 Bad Vilbel
M info@goldhaus-bv.de
T 06101 595 83 20
www.goldhaus-bv.de

Öffnungszeiten
Mo-Fr: 10:00-17:30
Sa: 10:00-14:00

Parkplätze gegenüber

Neben Von Poll Immobilien



19.-22.8.2023

200 JAHRE

Markt

25.-27.8.2023

Marktfahne wird wieder gehisst

Ein Traditionsfest mit reicher Geschichte



Der Bad Vilbeler Markt ist nicht nur das bedeutendste und älteste Volksfest der südlichen Wetterau, sondern auch einer der traditionsreichsten Märkte. Die Vilbeler verstehen zu feiern und freuen sich alljährlich auf die vielen Besucher aus nah und fern. Die Verleihung der Marktprivilegien im Jahr 1820 war für die Stadt ein bedeutsames Ereignis. Eine Abordnung Vilbeler Bürger fuhr deshalb mit einer gemieteten Chaise zur Abholung der Urkunde nach Darmstadt. Aus der Gemeinderechnung geht hervor, dass für die Fahrt Gebühren von 48 Gulden und für die Ausstellung der Urkunde vom Ministerium 32 Gulden aufgewendet wurden. Die Gemeindeverwaltung unternahm große Anstrengungen, dem Markt schnell große Popularität zu verschaffen. In vier verschiedenen Zeitungen wurden 12 Anzeigen geschaltet und die Verleihungsurkunde wurde nachgedruckt und verbreitet. Am Marktplatz vor dem historischen Rathaus, wo viele Jahre der Vilbeler Markt in der Folge abgehalten wur-

de, ließ die Gemeinde durch die Zimmermeister Klöß und Breither Hütten und „Böcke“ zu Ausstellungszwecken errichten. Der Markt wurde immer weiterentwickelt. Der

veranstaltet, bei dem viele Vilbeler Vereine, vor allem Musik- und Gesangsvereine, mitwirkten. Für die Prämierungen am Viehmarkt wurden viele attraktive Preise



Vilbeler Markt im Jahr 1865 wurde zu einem sehr bedeutenden Ereignis. 16 Wirte und Kaffeeschänken bewirteten die Gäste. Am Marktdienstag wurde ein Festzug

gestiftet. Nach jahrelangen Verhandlungen der Stadt Vilbel mit dem Großherzoglichen Kreisamt Vilbel wurde am 29. Juli 1867 eine neue Marktordnung für die Kreisstadt Vilbel erlassen. Sie bestimmt die örtliche Lage des Marktes auf der Bleiche und des Viehmarkts am Riedweg (heute Feststraße). Auch die Aufstellung der Wirtszelte, Verkaufsstände, Karussells, Schießstände, sowie das zu entrichtende Stand- und Auftriebsgeld für das Vieh, die Pflichten und die Vergütung des Marktmeisters und dessen Gehilfen werden geregelt. Die Markttage wer-

den auf Dienstag (Vieh- und Krämermarkt) und Mittwoch (Krämermarkt) vor dem Ludwigstag und den 3. Sonntag und Montag im August für das Volksfest festgelegt. Auch die einheimischen Geschäftsleute beteiligten sich damals am Vilbeler Markt. Immer wieder einmal musste auch der Vilbeler Markt wegen widriger Umstände ausfallen. Das erste Autokarussell wurde 1909 auf dem Vilbeler Markt aufgebaut und ein Jahr später war der Autokorso der Langenselbolder Schaustellerfirma Einschütz ein Anziehungspunkt auf dem Markt. Ganz anders als heute, wo man einen gewissen Standard und viel Komfort in den Festzeiten erwartet, waren die früheren Festwirte Vilbeler Gaststätten, und die Zelte wurden zum Teil mit einfachen Mitteln, wie Bohnenstangen, errichtet. Wie noch heute, waren auch damals am folgenden Dienstag der „Viehmarkt“ und am darauffolgenden Sonntag der „Nachmarkt“ mit einem großen Feuerwerk Höhepunkte des Marktgeschehens. Aus dem einstigen Viehmarkt wurde nach dem Zweiten Weltkrieg eine Tierschau mit Prämierung. Im Beiprogramm wurden landwirtschaftliche Maschinen ausgestellt. Wenn in diesem Jahr zur gewohnten Zeit am Samstag vor dem dritten Sonntag im August die Marktfahne wieder hochgezogen wird, dann freuen sich Groß und Klein in der Stadt auf ein schönes Fest, das wieder allen viel zu bieten hat. Mit einem Festzug und dem Fassanstich durch den Bürgermeister im Festzelt wird der Bad Vilbeler Markt offiziell eröffnet. An zwei Wochenenden und auch an den Tagen dazwischen ziehen die Bad Vilbeler Bürger zum Festplatz und treffen dort auch wieder viele Besucher aus nah und fern. Am Marktdienstag findet wieder die Bezirkstierschau mit Pferden, Rindern, Schafen und Ziegen statt. Ein Anziehungspunkt im Beiprogramm ist sicher wieder die Teilnahme des Kleintierzuchtvereins.

Can Cut Bad Vilbel

DAMEN UND HERREN

SCHNEIDEN RASIEREN
FÖHNN KOSMETIK
MIT UND OHNE TERMIN!

Öffnungszeiten: Mo.–Do. 9–19 Uhr, Fr.–Sa. 9–20 Uhr
Frankfurter Straße 4 | 61118 Bad Vilbel
Telefon: 06101-9890432 | [can_cut_badvilbel](#)

„Neue Mitte Karben – Verkaufsoffener Sonntag, 20. August 2023, von 12 bis 18 Uhr!

Saison-Räumungsverkauf

SIE & ER **MODE & WÄSCHE**
FÜR DAMEN UND HERREN
Bahnhofstraße 191 (Neue Mitte)
61184 Karben Tel.: 06039/ 68 58

[f](#) SieundEr.ModeundWäsche [i](#) sieunderkarben

Zu jedem Einkauf ein Geschenk

Verkaufsoffener Sonntag 20. August 2023
50% Nachlass auf alle Sonnenbrillen!
(nur am 20.8.2023 von 12 bis 18 Uhr gültig)

Pöhlemann OHG
Bahnhofstraße 193
61184 Karben

Telefon: 06039-43860
karben@poehlemann.de
[www.poehlemann.de](#)

STEENGRAFE
Your style. Your fashion.

FÜR FRAUEN, DIE MODE LIEBEN

Unser Special für Sie:
Bei jedem Einkauf einmal Glücksrad drehen und tolle Preise gewinnen!

Nur gültig am offenen Sonntag, 20.08.2023 von 12 bis 18 Uhr!
Neue Mitte – Bahnhofstraße 191 – 61184 Karben

Le Tre Caravelle
Tel. 06039-9387659

**Frühstück
Pinsa
Cocktails**
Viel mehr als nur Eis!

Bahnhofstraße 191 • 61184 Karben • E-Mail: [meineisgmbh@yahoo.com](#)
[www.le-tre-caravelle-Karben.eatbu.com](#)

GS FASHION DESIGN

Fußboden-Outlet
Größte Auswahl an Bodenbelägen PVC-, Vinyl-, und Designböden, Parkett, Laminat, Kork, Naturböden, Teppich und Teppichböden

Pfingstweide 16 (Industriegeb. Süd),
Friedberg, Tel. 06031 6920865
[www.gs-fashion-design.de](#)

SCHÄFER

Der Spezialist für Werkstatt, Haus und Garten!

BAUHAUS 61118 Bad Vilbel, Zeppelinstr. 25

AM MARKTDIENSTAG FINDEN SIE UNS MIT
UNSEREN FAHRZEUGEN AUF DEM FESTGELÄNDE!

Einfach mehr bekommen

Jetzt Probefahrt vereinbaren

Die neuen MOVE Sondermodelle

Was für ein Team: Die zahlreichen Modelle machen das, was sie am besten können – mit Highlight-Ausstattungen begeistern, z. B. mit dem Infotainment-System „Ready 2 Discover“, den beheizbaren Vordersitzen und der Klimaanlage „Air Care Climatronic“. Welches landet bei Ihnen einen Volltreffer?

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen. Stand 07/2023. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Fischer - Schädler GmbH
Zeppelinstraße 13 - 15, 61118 Bad Vilbel
Tel. +49 6101 52670
Birkenweiher Str.1, 63505 Langenselbold*
*Service Partner
Tel. +49 6184 931630
[www.fischer-schaedler.de](#)

Hamburger Spezialität	Ausrüstungsteil techn. Geräte	nett, zärtlich	engl. Schauspieler (Peter) †	einblasierter Leichnam	Stöpsel	engl.: Hitze, Wärme	landwirtsch. Tätigkeit	Höhenzug im Weserbergland	Angelegenheit	ital. männl. Vorname	böse, schlimm	eng bemessen, dürrig	Nieder-schlag
→	↙	↓	↘		↖	feierl. Regie-rungsver-anstalt.	→			↗	↘	↙	↘
Stadt-teil von München	→			palästi-nensi-sche Partei	→			schnep-fenähn-licher Vogel		weibl. Witz-figur: Klein ...	→		
leicht ergraut	→					Grab-gewölbe	Kanton der Schweiz	→					
↖				Beglei-ter des Diony-sos		Art, Gattung (frz.)	↘		Schmelz-gemeinde		altgriech. Philosoph		frühere Münze in Slowenien
amerik. Filmstar (Clark) † 1960		adlig, vornehm		Vorrich-tung am Reit-stiefel	→		Stoß-waffe im MA.		Affe bei Wilhelm Busch	→			
kindlich	→	↘				volks-tümlich; bekannt	engl.: Benzin	→				Signal-horn am Fahrzeug	↘
↖				lustig, spaßig		Rich-tungs-anzeiger	→		ver-dächtig		finn. Schrift-steller † 1921	→	
grie-chischer Liebes-gott	Lebens-bereich	↘	unter-würfig	→			Ver-schluss-teil des Topfes	Satzung	→				
Region in SW-Frank-reich	→				Ital.: Frau	Ergeb-enheit	↘				Kosenam-e des Groß-vaters	→	
↖			Herzog aus Goethes „Egmont“		norddt.: Flaum-federn			weißen, benedelen	→				
Vorname d. Schau-spielers Schweiger		Doppel-ster im „Perseus“	→			Halte-klemme am Kugel-schreiber	→	ein Papagei					
↖				künst-liche Betäu-bung	→								
ruhig, lautlos		nütz-liches Insekt	→			Figur in „Der Flie-gende Hol-länder“	→						
Haupt-stadt von Tschchien	→				Heim-tücke								

1239

®

AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS

```

■ ■ ■ J ■ ■ ■ P ■ D ■ ■ A ■ B ■ ■ ■ A
DRU ■ E ■ C ■ K ■ E ■ R ■ I ■ W ■ A ■ N ■ R ■ E ■ C ■ K ■ A
E ■ T ■ E ■ R ■ O ■ V ■ A ■ L ■ C ■ O ■ O ■ L ■ E ■ T ■ T ■
Q ■ U ■ A ■ P ■ P ■ E ■ M ■ A ■ K ■ O ■ S ■ A ■ V ■ E ■
E ■ ■ ■ A ■ B ■ J ■ A ■ G ■ E ■ N ■ N ■ ■ ■ A ■ I ■ ■
A ■ N ■ F ■ A ■ S ■ S ■ E ■ N ■ T ■ J ■ A ■ S ■ M ■ U ■ N ■ D ■
R ■ R ■ C ■ A ■ N ■ R ■ E ■ Z ■ A ■ T ■ E ■ N ■ O ■ R ■
B ■ E ■ K ■ A ■ N ■ T ■ E ■ R ■ C ■ A ■ R ■ D ■ E ■
F ■ R ■ E ■ I ■ L ■ O ■ S ■ C ■ S ■ K ■ B ■ R ■ U ■ N ■ F ■ T ■
O ■ B ■ K ■ E ■ C ■ H ■ I ■ C ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
O ■ B ■ E ■ R ■ M ■ A ■ A ■ T ■ H ■ S ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
K ■ O ■ R ■ E ■ A ■ R ■ R ■ B ■ E ■ I ■ Z ■
L ■ E ■ I ■ P ■ H ■ O ■ R ■ I ■ D ■ O ■
Y ■ K ■ R ■ A ■ U ■ L ■ O ■ B ■ O ■ E ■
I ■ N ■ D ■ I ■ O ■ ■ ■ ■ S ■ A ■ M ■ M ■ E ■ L ■ N
        
```

Stadtwerke kaufen Fahrzeug der FW Bad Vilbel für Ukraine-Unterstützung

zeug dort sicher gute Dienste verrichten“, erklärt hierzu Stadtwerkegeschäftsführer und Ehrenstadtrat Klaus Minkel. Das Tanklöschfahrzeug kann

In Bad Vilbel wurde das Fahrzeug von einem neu angeschafften Fahrzeug ersetzt, sodass die Möglichkeit bestand, dies nun entsprechend zu verwerten.

Detaillierte Informationen zu allen Veranstaltungen stehen unter www.woelfersheim.de zur Verfügung. Auf der Webseite der Gemeinde, im Ticketshop Friedberg, im Bürgerbüro der Gemeinde und an allen Reservix Vorverkaufsstellen sind Tickets für die Veranstaltungen erhältlich.

Zeit für
Gönnenuss mit allen Sinnen
lebendig mitreißend begeistert einfach erstklassig

2023

**NIEDER-MOOSER
KONZERTSOMMER**

Weltklasse Künstler erleben, nicht nur in New York, Paris, Wien oder London.
NEIN! Auch hier im Vogelsberg • Nur hier in NIEDER-MOOS!
Erleben sie ein Konzertereignis der Spitzenklasse!

Sonntag, 20. August, 17 Uhr

Siebzehn Blechbläser und drei Schlagwerker aus Österreich
VIENNA BRASS CONNECTION
Geballte Kraft, gebündelt auf das einzige was zählt: Der Moment. JETZT UND HIER.

Veranstalter: Evangelische Kirchengemeinde Nieder-Moos - 36399 Nieder-Moos - Mittelgasse 5

Weitere interessante Konzertereignisse, Infos und Tickets finden Sie unter:
www.nieder-mooser-konzertsommer.de

Auto & Verkehr

Pkw Ankauf



**Kommunales
Zentrum für Arbeit**
Jobcenter

Anstalt des öffentlichen Rechts
des Main-Kinzig-Kreises

Sie suchen eine neue berufliche Perspektive mit sozialpolitischer Verantwortung und einen Arbeitgeber, der Sie in Ihrer beruflichen und persönlichen Weiterentwicklung unterstützt? Dann sind Sie bei uns richtig!

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir für unsere KCA-Zentrale in Gelnhausen eine

Assistenz für die Vorstandsebene (m/w/d)

im Bereich der Grundsicherung für Arbeitsuchende nach dem SGB II.

Die Stellenausschreibung mit allen relevanten Informationen finden Sie unter:
www.kca-mkk.de / Arbeiten im KCA.

Bitte bewerben Sie sich direkt über unser Jobportal.

www.kca-mkk.de



TANZ' VOR FREUDE!

Werde **Zusteller (m/w/d)** in:

- **Friedberg Stadt, -Ockstadt und -Dorheim**
- **Niddatal-Kaichen und -Bönstadt**
- **Bad Vilbel Stadt, -Dortelweil**
- **Bad Nauheim Stadt und alle Stadtteile**
- **Ober-Mörlen**

Wir suchen bei guter Bezahlung **Zusteller (m/w/d)** ab 13 Jahren zur Verteilung unserer Verlagsprodukte auf Minijob-Basis für die media line Werbeagentur GmbH.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN GmbH & Co. KG

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen

Telefon (060 51) 833 292 oder -293 · Telefax (060 51) 833 288

E-Mail: Vertrieb@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

Liebe Leser! Kaufe PKW's! Zu fairen Preisen, auch ohne TÜV u. Unfall-schaden. Bitte alles anbieten.
☎ 06053-7068811 oder
☎ 0152-54658507

Familie mit Kind sucht Wohnmobil
oder Wohnwagen, ausschl. von pri-
vat! Bitte einfach mal alles anbieten!
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
☎ 01520-8264256

Ankauf von PKW und LKW, alle Hersteller, alle Modelle, Zustand, TÜV und KM egal, auch mit Schäden jeglicher Art. Jederzeit erreichbar.
☎ 06403/9688211 + 0176/23479199

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

Mittelhessen-Bote

*Finden +
Verkaufen*

Telefon 06051 833-241

A stack of four black tires with a silver wheel rim leaning against them, positioned on the right side of the advertisement.

Bekanntschaften

SOMMER-LIEBE IN DEUTSCHLAND ... LEBEN WIE IM SÜDEN, GRILLEN, SCHWIMMEN, KÜSSEN, STERNE ZÄHLEN !
Kirstin , 60 J / 1.59, verwitwet, lebe in guten finanziellen Verhältnissen, schöne Wohnung + Auto + Lust auf Urlaubsreisen ans Meer, sofern es möglich ist und die am Flughafen nicht immer noch 5 Stunden Wartezeit haben, weil irgendwelche Klima Kießer Blödsinn bauen. Bin eine zierliche, schlanke, schöne, fröhliche, ehrliche, charmante Frau; vielseitig interessiert, spontan, mit Sexappeal u. toller Figur. Bin eine gefühlvolle Frau, werde immer nur angestarrt, dabei bin ich so lieb und gar nicht eingebildet. Ich will nur, dass Du mein Herz und meine inneren Werte siehst und nicht nur mein Aussehen. Dein Aussehen ist für mich doch auch nicht wichtig, sondern deine Liebe zu mir und dass du immer ehrlich zu mir stehst. Wenn wir uns über pv bei einem Glas Wein im Kerzenschein kennenlernen, es knistert und wir zusammenfinden, werden wir sehr glücklich. Es ist unsere Chance zur „Liebe“. Ich bin ganz gespannt auf unser erstes Treffen! Machen wir eine aufrichtige, sensible Beziehung daraus. Sag „JA“ zum „GLÜCK“, wenn nicht jetzt, wann dann?! Pack das Glück an, ich bin lieb und freue mich auf Deinen Anruf. handy 01522 - 6954734, od. Mail an: KirstinSonne@wz-mail.de

Du kannst nicht zurück und den Anfang ändern, aber Du kannst jetzt neu anfangen und somit das Ende ändern. MIT MIR!
N I N A , 66 J, geschieden, Lehrerin und gehe dieses Jahr noch in Pension. Ich bin eine ganz normale, schöne Frau, bin sensibel, unkompliziert, zärtl. u. leidenschaftlich. Ich liebe Städte- u. Kurzreisen und Sport, denn ich möchte mich ja fit halten. In Tennschuhen und High Heels sehen meine langen Beine gleich gut aus – du wirst es sehen. Nach einem anstrengenden Tag lege ich mich in ein Schaumbad, der Körper entspannt sich, langsam lege ich den Kopf zurück, schließe die Augen u. träume von „DIR“. Meine Sehnsucht nach Zärtlichkeit wird stärker u. genau in diesem Moment wurde mir bewusst: Ich muss etwas unternehmen, um uns die Chance des Kennenlernens zu geben. Deshalb diese kleine Annonce, damit Du weißt, es gibt mich, lass mich nicht im Alltagstrott alt werden, rufe bitte an und ich verspreche Dir ein liebes Telefonat zum Kennenlernen, freu mich auf Dich! Bitte rufen Sie gleich an: pv handy 0151 - 56196728

... auch als kostenloses epaper



www.bote.de

IMPRESSUM
Mittelhessen-Bote
mit Kreisausgaben
Main-Kinzig-Bote
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
Wetterauer Wochen-Bote
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,
Erhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann,
Jochen Grossmann
Chefredakteur: Thomas Welz
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:
Montag bis Freitag von 8.00-17.00 Uhr,
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 36/49.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessen-Bote.
In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:
Gelnhausen – Mitteilungsblatt;
Langenselbold – Langenselbolder Bote;
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;
Gründau – Gründauer Anzeiger;
Freigericht – Freigerichter Bote;
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;
Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;
Biebergemünd – Wochenblatt Biebergemünd.
Auflage: 306.360.
Kombination mit Gießener Zeitung, Auflage: 128.875.
Gesamtauflage: 435.235
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung: 2,50 € zzgl. MwSt.
Verlag und Herstellung:
Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.
Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an zustellung@bote.de zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.

2023
Anzeigen (06051) 833-244
Redaktion (06051) 833-202
Vertrieb (06051) 833-299
Telefax (06051) 833-230

GLÜCK IST, WENN MAN DAFÜR GELIEBT WIRD, WIE MAN EBEN IST !
M A R T I N und ich zähle 77 Jahre und bin 177 cm groß. Bin als Steuerberater mit eig. Kanzlei aber immer noch ein wenig am arbeiten, weil es mein Hobby ist und meine Mandanten mir wichtig sind, und weil wer rastet der rostet. Lebe in besten finanz. Verhältnissen, doch Geld ist nicht alles. Darf ich Sie einladen, zu einem Weinfest od. auf meine Terrasse bei einem Gläschen Ihrer Wahl? Mir fiel diese Anzeige nicht leicht, doch wie soll ich Sie sonst finden?! Ich freue mich auf den Moment des Kennenlernens, das erste zärtl. Lächeln, das Strahlen deiner Augen, in die ich versinken möchte! Ich bin ab und zu ein ruhiger Mensch, aber ruhige Menschen bemerken mehr, als man glaubt, denken sich mehr, als sie sagen, und wissen mehr, als sie preisgeben. Gegenseitiger Respekt, Treue, Vertrauen und Offenheit, gute Gespräche, auf Augenhöhe sein und auch die Bereitschaft, Kompromisse zu schließen, sind für mich sehr wichtig. Bitte haben Sie auch Mut, ich suche eine ganz normale Frau, rufen Sie jetzt gleich über „Wir Zwei“ GmbH an: handy 0151 - 59897641

FIT WIE EIN TURNSCHUH UND JUNG IM HERZEN MÖCHTE ICH MIT IHNN IM STRANDKORB KUSCHELN !
DOKTOR JOHANNES , fröhlicher, anfang-mitte 80 jähriger Privatier. Bin ein niveauvoller, vitaler, lustiger Mann in allerbest. Finanziellen Verhältnissen, mit Auto, schönem Haus, das gastlich für Sie offen steht. Ich halte mich mit etwas Fitness-Sport und Reisen fit und gehe öfters zu Kulturveranstaltungen und in den Wald spazieren. Lust auf einen Abend im Hochsitz, mit Wein, klassischer Musik und dem schönsten grünen Sonnenlicht der Wälder? Bin Lausbub und Kavalier der alten Schule mit Charakter u. Format. WO-HIN DARF ICH MEINE ROSEN SCHICKEN, MIT WEM EINEN WALZER TANZEN? Für mein zukünftiges Leben wünsche ich mir über pv wieder eine Partnerin, auf die ich mich stets verlassen kann und welche an einer dauerhaften Beziehung interessiert ist und den gemeinsamen Weg noch ein Stückchen weitergehen möchte ... Bitte rufen Sie an, wir lassen uns viel Zeit zum Kennenlernen und zum gegenseitigen Vertrauen. Ihr Alter ist egal, um Herzen schlagen zu hören. Tel. 0172 - 3707138, ich freue mich auf Sie.

SONNENWENDFEUER AUF DEN BERGEN ODER CHAMPAGNER AUF MEINER TERRASSE
P H I L I P P , 70 J, ganz alleinst., selbst. Unternehmer, jetzt gut situerter Rentner. Ich bin 185 cm groß, mag Konzerte, habe ein E-Bike und würde mit Dir sogar einen Tankkurs machen. Bin lustig u. vertrauensvoll, treu, einfach ein dynam., ehrlicher Mann mit Abenteuerlust u. Persönlichkeit. Bin romantisch u. realistisch u. unternehme gerne herrlich schöne Dinge, Nächte mit Ihnen Sterne zählen ... Sonnenaufgänge Arm in Arm erleben. Ich möchte zusammen „LEBEN“, unendl. Liebe + Träume, Lachen + Freude und Zärtlichkeit empfinden und Ihnen ehrlich zur Seite stehen. Welche Dame, die es wie ich ernst meint, wünscht sich auch – LIEBE – LEBEN ...? GESUNDHEIT ist der größte Reichtum. LIEBE ist der kostbarste Schatz und LACHEN ist die beste Medizin, daher ist Ihr Anruf unser Glück, pv Tel. 0151 - 68535162, od. E-Mail an: Philipp@inserrat-wz.de

Mein Name ist Karin. Ich bin 75 Jahre alt und seit einiger Zeit Rentnerin, früher war ich Bankangestellte und bin leider auch Witwe. Nach so vielen schönen Jahren Ehe starb mein Mann gerade, als wir das Leben noch einmal richtig genießen wollten. Ich halte mich durch Fahrradfahren, Gartenarbeit und schwimmen fit. Im Sommer trage ich gerne kurze Kleider, da ich eine sehr schöne, schlanke weibl. Figur habe. Bin 158 cm groß, habe blaue Augen und blonde Haare. Ich versuche immer noch meine Träume zu verwirklichen, daher meine PV Anzeige an DICH. Ich bin gerne in der Natur unterwegs, gehe aber ebenso gerne mal ins Theater. Auch reise ich sehr gerne ans Meer oder mache es mir mit einem BUCH auf der Couch oder auf dem Balkon gemütlich. Gerne würde ich noch einmal einen Menschen hier aus der Umgebung kennenlernen, mit dem ich das Leben genießen kann ... unsere Chance zum Glück ist jetzt dein schneller Anruf: tel. 01520 – 7866545.

Ich Rentnerin früher Apothekerin *MARION, 70 Jahre, sucht Partner zum Glücklichein. Es gibt so viele Menschen in unserem Alter, die allein vor sich hinleben, und das will ich jetzt für mich und Dich ändern. Ich bin nicht gern allein. Ich würde mich freuen, wenn wir uns treffen, verstehen und harmonieren und die Freude wieder da wäre ... Freude und Leid teilen. Anlehnen und anlehnen lassen. Einen Gesprächspartner und Herzklopfverantwortlichen ... Das ist das, was ich vermisse. Ich würde mich freuen, einmal wieder mit einem netten Mann etwas zu unternehmen und zu lachen. Ich bin eine sehr gut situierte Powerfrau, kann Klavier spielen und gehe gerne Golf spielen. Ich weiß, was Leid und Freude sind. Mit der Hoffnung auf einen Kaffeeplausch freue ich mich über Deinen pv Anruf: Tel: 01523 – 88 3 40 50, auch Sa. und So. Ich wünsche Dir eine schöne Woche und schicke Dir eine Wolke als Schattenplätzchen*

Frank (52), 180, bl. Augen. Hi, welche nette Sie um 40 sucht mich, harmon., humorv. einfühls., flexibel für gemeinsames Leben. NR, Uniabs., liebe Kultur, (Rad)Wandern, Ski, Reisen uvm. Finden wir mehr bei einem Kaffee? mainufer-kleeblatt@gmx.de

DAS LEBEN IST ZU KURZ FÜR „IGENDWANN“ – JETZT SIND WIR ZWEI UNSERE ZUKUNFT.
Fröhliche, sehr jugendliche Rentnerin sucht ihr Gegenstück. Ich heiße *M A R I A N N E, 80 Jahre alt*, suche auf diesem Wege über pv einen Partner hier aus der Region für gemeinsame Unternehmungen wie Restaurant-Besuche, Spaziergänge, kleine Ausflüge und Reisen. Sie sollten ehrlich, liebevoll, zuverlässig und humorvoll sein. Auch sollten Sie Sensibilität und Einfühlungsvermögen im Umgang mit anderen haben. Und – wer weiß? Wenn die „Chemie“ stimmt ... kann aus der anfänglichen Freundschaft vielleicht auch mehr werden. Da ich nur eine kleine Wohnung habe, wäre ich auch umzugsbereit. Es gibt noch viel von mir zu berichten, so spiele ich Klavier und lese gerne. Möchtest Du mehr wissen, würde ich mich über eine Nachricht freuen. Tel.: 0170 - 6113731

Heike, 59 J., mit super Figur u. natürl. Ausstrahlung, ungebunden u. mit meinem Auto total flexibel. Ich koche leidenschaftlich gerne, nur macht mir alleine essen keinen Spaß. Wenn Du ehrlich, treu u. zuverlässig bist, bist DU genau der Richtige für mich. Freu mich auf Deinen Anruf üb. pv u. unser Kennenlernen. ☎ 06105/967426

Brigitte, 67 J., fraulich, hübsch, gute Autofahrerin. Bin eine ordentl. Hausfrau, die mit viel Liebe u. Freude kocht, backt u. verwöhnt. Die schwere Zeit der Trauer habe ich nicht vergessen, doch jetzt möchte ich nicht länger alleine sein. Freu mich auf unser schönes Beisammensein. Kostenl. Anruf, Pd-Seniorenglück ☎ 0800-7774050

Margit, 72 J., gesunde Witwe, naturverb., sparsam u. häuslich, mit schöner weibl. Figur, eine hervorr. Köchin u. ordentl. Hausfrau, mit Auto. Mir fehlt ein ehrl. Mann, mit dem ich mich gut verstehen kann. Wir können getr. o. am liebsten zusammen wohnen. Mit Vorfreude warte ich auf Ihren Anruf üb. pv ☎ 0152-2491020

Herzliche u. lebensfrohe Frau, 45 Jahre, auf der Suche nach einem liebevollen u. verständnisvollen Mann, um gemeinsam eine glückliche Zukunft aufzubauen. E-Mail: natama40@hotmail.com

Er, 79, sucht Partnerin wie z.B. Ilse 79, Betti 73, Laura 72, aus Anzeigen v. 22.07. Bitte anrufen tgl., auch So. von 10-12 Uhr, aus Gründau u. Umgebung, kein Auto. ☎ 06058/448

Dienstleistungen



BAUMARBEITEN HEE
Baumfällung · Gartenpflege
Tel. 0173/8842112

Hoti Malermeister: Innen/Außen Anstrich/Putz, Tapezier-/Lackierarbeiten, Trockenbau, Vollwärmeschutz, Badsanierung (auch barrierefrei), Bodenbelag: Fliesen, Laminat, Vinyl. ☎ 0160-96687594

Sie wollen renovieren? Maler- und Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183-928475 o. 0179-2108959

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160-99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Alles aus einer Hand! Fliesen, Vinyl, Malerarbeiten, Sanierungsarbeiten für Wohnungen und Bad. ☎ 0177/3142944 o. 06181/4358764

Gartenservice übernimmt Arbeiten rund ums Haus u. Garten. Firma Jakob. ☎ 06053/6182193 oder 0157/87095866

Flohmarkt

Besuchen Sie unseren großen Flohmarkt am So. 13.8. in Gründau-Lieblös am Höffner-Möbelhaus - trödeln, schlemmen und genießen! Danach am So. 20.8. in Langenselbold am Höffner Logistikzentrum - Jeder kann mitmachen! Info: lampertmaerkte.de und bei facebook, ☎ 02473/20596-50

Hausflohmarkt wegen Haushaltsauflösung. Wann? 26. August 2023, 10-16 Uhr. Wo? Gebrüder-Lang-Str. 23, 61169 Friedberg. Was? Geschirr, Deko-Artikel, Möbel, Kleidung, Bilder.

Hof-Garagenflohmarkt, 19. und 20.08.23, 11-17 Uhr, Nidderau Ostheim, Hinter dem Turm 9.

Haushaltsauflösungen

Haushaltsauflösung o. Entrümpelung: Gewerbe, Whg., Haus. Umzüge, Umzugshilfe, Renovierungsarbeiten, Seniorenzüge, Messi- u. Problemwhgen., Komplettpaket v. Keller bis zum Speicher sowie Ankauf u. Beratung gehören dazu. Fa. Die Ameisen ☎ 06053-7775, 06184-905729, 01522-2038811 www.ameisen-heimerl.de

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. ☎ 0157/88711778 + 06053/7069134

Kaufgesuche

Ankauf von: Pelzen aller Art, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung und Anfahr sowie Wert einschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So 8-20 Uhr ☎ 06104/9879935

Frau Millie kauft: Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Möbel, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Silberbesteck, Zinn, Modeschmuck, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder-/Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Bilder, Schallplatten, Orden, Ferngläser u. Puppen, kpl. Nachlässe, auch Wohnungsaufösungen. Kostenlose Beratung u. Wert einschätzung, zahle bar vor Ort, tägl. von 7.00-21.30 Uhr, gerne auch am Wochenende. ☎ 069-59772692

Frau Danna sucht und kauft Pelze, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Rücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Münzen, Teppiche, Porzellan, Silber, Nähmaschinen, Korallen, Krüge, alte Musikinstrumente, Armbanduhren, Taschenuhren, Militärsachen, Gobelin, Möbel, Gardinen uvm. sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Anfahr sowie Wert einschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8 - 20.30 Uhr, ☎ 06031-7768934

1A Sammler Rico kauft Trödel, Pelze, Zinn, Silber, Figuren, Teppiche, Näh-/Schreibmaschinen, Porzellan, Puppen, Besteck, Modeschmuck, Bernstein, Goldschmuck, Zahngold, Militaria, Orden, Bierkrüge, Ferngläser, Münzen, Antiquitäten, Musikinstrumente sowie Uhren uvm. (auch defekt) Haushaltsauflösungen/ Nachlässe. Komme gerne unverbindlich vorbei. ☎ 06181/3064677

Achtung! In welchem Keller o. Dachbo. schlummert eine Eisenbahn? Sammler kauft Eisenbahn. Auch Ankauf, Abbau u. Abholung kompl. Eisenbahnplatten. ☎ 06108-69410

Kaufgesuche

Ankauf v. Münzsammlungen...
Numismatiker kauft Münzen u. Briefmarken aller Art zum Sammlerwert!
Tel. 0162 8093327

Ankauf von gebr. Jagd- und Sportwaffen, Nachlassregulierungen, Erbwaffenblockierung, behörtl. Umschreibung + Abholservice. Fa. Wenigerkind, erreichbar ab 15 Uhr ☎ 0170/9066676

Reinigung

Blitz-Blank!!! Fenster/Rahmen, Wintergartenreinigung gefällig oder Grundreinigung Ihrer Wohnung? Wir kommen! Gerne reinigen wir auch Ihre Wohnung alle 14 Tage mit absolut zuverlässigem Personal! 51 Jahre Fa. Ralf Hüber, Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Mehr Ertrag und Werterhaltung! www.solarreinigung-wetterau.de. Für thermische Solar-Flach-Kollektoren. (Reinigung der Wetterseite/n). Angebot im Umkreis: 63691 Ranstadt kostenfrei. ☎ 0176/88786007 Hr. Notar

Rund ums Haus

R.J.L. Haus u. Garten. Wir bieten an: Maler- u. Tapezierarbeiten, Putz u. Anstrich außen, Trockenbau, Badsanierung, Fliesenarbeiten, Dachrinnen, Kellersanierung innen u. außen, Pflasterarbeiten. ☎ 0155/10736733

Teppichreinigung

Wir reinigen in Ihrer Wohnung zu Sonderpreisen Teppiche/T.-böden, Polstermöbel + Matratzen, antialerg. mit Geruchs beseitigung, farbfrisch wie neu mit Langzeitimprägnierung! 51 Jahre Ralf Hüber Meisterbetrieb. www.hueber-reinigungsservice.de ☎ 06101-3131

Tiermarkt

Gesucht 1 junges Mai-Kätzchen (weiblich), wenn möglich getigert aus seriöser Haltung in gepflegtem, rund um die Uhr betreutem Haushalt in Gelnhausen-Meerholz. Preis nach Absprache. ☎ 06051/6525

ImmobilienMarkt

Garagen

Garagen, Lager, 6 - 38 m², in gepfl., sicherer Liegenschaft, 3 Min. vom Heinrich-Fischer-Bad HU entfernt. ☎ 01520-2311680

Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Acker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

Mietgesuche

Männl., Single, 47 J. mit Festanstellung in Frankfurt sucht ab sofort in Freigericht und Umgebung eine kleine Wohnung, KM bis max. 400,- € ☎ 0151-10952328

Vermietungen

Bad S.-Salm., Studiowhg., 83 m², 560,- € + NK + 2 MM Kt., Südhanglage, gr. Wohnz., Schlafz., Gästez., Einbaukü., Bad m. Tageslicht, neu renov., gr. überg. Balkon, Stellplatz, 2 Min. zu A66 + City, sofort beziehbar o. Sep./Okt. ☎ 0162/8772534

2 Zi-App. in Bad Orb, auch an Hartz-IV-Empfänger, Kaltmiete 320,- € + NK + KT. ☎ 0152/29517429

Umzug

C+P Umzüge-Umzüge nah und fern. Keine Anfahrtspauschale, kostenloser Umzugsberater, keine Materialkosten, Küchen- u. Möbelmontage. ☎ 06047-986370, 0173-1700586

Verkäufe

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten aus eigener Produktion, Top-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung. ☎ 03685/40914-0. 5 % online-Rabatt sichern! www.dachbleche24.de

Achtung Brennholz! Jetzt bestellen, frisch od. trocken, 1 m lang od. offenfertig, keine Schüttmeter-Raumeter (Ster), Lieferung möglich. ☎ 0160-93018661

Trapezbleche 2. Wahl: 2 m u. 3 m ab 5,99 €/m². Trapezbleche 1. Wahl: versch. Längen, Farben, Profile, ab 6,99 €/m², ca. 8.000 m² auf Lager. Birstein: ☎ 06054/9071127

Gelegenheit! E.-Bike 28", Motor 628 Watt, tiefer Einstieg, mit Zubehör. Neuwertig, wenig gefahren. Preis : 990,- €. ☎ 06039/4677988

Verschiedenes

Dachdecker- u. Spenglerarbeiten, Schneefanggitter und Wärmedämmung für Ihr Dach. Andreas Kraus, Kahlsr. 46, 63828 Kleinkahl. ☎ 06024-3601 u. 0179-5591104

Metallbau Böttinger. Balkon-/ Terrassen-/ Treppengeländer (auch innen) und Balkonanbauten mit Abgangstreppe. ☎ 06652/7936958 o. 0172/6612907

Kontakte

EWA Ober-Rosbach!
rosbacher-erotikparadies.de Wieder da!
06003-6346

wundersch. **Viktoria** 30J, H+H, 0151/75469552

Erotik

Mama&Tochter (18) 01523-8284038

19 j. Hobbynutte 01525-7873824



BESTELLSCHEIN FÜR EINE PRIVATE KLEINANZEIGE

☐ Mittelhessen-Bote am Samstag	inklusive Neue Zeitung	Preis pro Erscheinung Gesamtausgabe	bis zu 5 Zeilen 27,50 €	jede weitere Zeile 4,70 €
Anzeigentext	Rubrik			
1		Name, Vorname		
2		Straße, Hausnummer		
3		PLZ/Wohnort		
4		Telefon (für evtl. Rückfragen)		
5		DE IBAN		
		BIC		
		Bank		
		Datum, Unterschrift		

Wenn eine Bankverbindung eingetragen ist, ermächtigt ich den Verlag mit meiner Unterschrift zum Bankinzug mittels Sepa-Basislastschrift (Gläubiger-Identifikationsnummer: DE 53 ZZZ 00000 415339). Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt.

☐ Chiffre-Anzeigen ZUSÄTZLICH Chiffre-Gebühr von 5,- € (eingehende Zuschriften werden Ihnen zugestellt)	☐ Rechnung Bei Rechnungsstellung werden 7,50 € Bearbeitungsgebühr zzgl. MwSt. berechnet	☐ sollen abgebucht werden (bitte Bankverbindung eingetragen)
---	---	---

Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen · Tel. (06051)833244 · Fax (06051)833255 · E-Mail: anzeigenabteilung@gnz.de

NORMA®

Mehr fürs Geld.

JETZT ZUGREIFEN! SOLANGE VORRAT REICHT!

Yogurtis 4x100-g-Packung (1 kg = 9,15)

Sparpack

29% billiger

zum Vergleich: UVP Einzelpackung = 1,29

3,66*

Griechischer Honig
MUSES Pinien- oder Blütenhonig
1-kg-Glas (1 kg = 7,99) je Glas

1 kg

34% billiger

zum Vergleich: UVP 450-g-Glas = 5,49

7,99*

Milka **Kekse Choco Sticks**
112-g-Packung (1 kg = 13,30), Choco Jaffa Orange 147-g-Packung (1 kg = 10,14) oder Choco Minis 150-g-Packung (1 kg = 9,93) je Packung

31% billiger

UVP 2,19

1,49*

DAUNASOFT® **Küchentücher**
Motiv „Summer on my mind“ 3-lagig, 8x45-Blatt-Packung

8 Rollen

3,99*

lorenz **Saltletts Classic/ Clubs Party Cracker**
Clubs Party Cracker 200-g-Packung (1 kg = 5,95) oder Saltletts Classic 250-g-Packung (1 kg = 4,76) je Packung

45% billiger

UVP 2,19

1,19*

HARIBO **Kiosk-Klassiker in der Dose** Pico-Balla 570-g-Dose (1 kg = 5,60), Gelbe Pommes 600-g-Dose (1 kg = 5,32) oder Summer-Festival 650-g-Dose (1 kg = 4,91) je Dose

31% billiger

UVP 4,69

3,19*

WAWI **Schoko-Reis**
Extrahelle Edelvollmilch- oder Zartschmelzende 200-g-Tafel

10% billiger

UVP 1,89

1,69*

müller **Kaffee- getränk/Ayran**
Latte Macchiato, Cappuccino, Espresso Macchiato 250-ml-Flasche (1 l = 3,52) oder Ayran 500-ml-Flasche (1 l = 1,76) je Flasche

11% billiger

UVP -,-99

-,-88*

ab Montag, 14. August

Paprika
fresh Sweet Mix **XXL!**
Niederlande, Kl. I, rot, gelb und orange
1-kg-Netz (1 kg = 2,99) je Netz

1 kg!

2,99*

Premium Kirsch- tomaten an der Rispe Belgien – süß und saftig Kl. I, Sorte: Axiani, kräftig im Geschmack, festes süßes Fruchtfleisch mit würzigen Akzenten, 750-g-Packung (1 kg = 5,32) je Packung

750 g!

3,99*

(Abbildung ähnlich)

Osteuropa **Schle- sische Wurst**
Polen – geräuchert und gebrüht, 8 Stück, 600-g-Packung (1 kg = 9,98)

UVP 8,99

5,99*

33% billiger

600 g

„Podwa- welska“
Brühwurst Polen – mittelgrob 520-g-Packung (1 kg = 8,63)

UVP 5,79

4,49*

22% billiger

520 g

BERLINKI **Würstchen Classic XXL**
Polen, 30 Stück, 1,5-kg-Packung (1 kg = 5,92)

24% billiger

UVP 11,69

8,88*

1,5 kg

HUNGARIA **Original unga- rische Bauernsalami**
Ungarn – mild oder pikant 100-g-Packung (1 kg = 19,90) je Packung

UVP 2,59

1,99*

23% billiger

Premium Kultur- heidel- beeren
klimaneutral, z. B. Polen Kl. I, 500-g-Eimer (1 kg = 6,66) je Eimer

500 g!

3,33*

NORMA®

IMMER MEHR FÜRS GELD!

SEIT ÜBER 50 JAHREN – IMMER DER BESTE PREIS

Edel- Renforcé Bettwäsche
Kissen ca. 80 x 80 cm, Bezug ca. 135 x 200 cm
• 100 % Baumwolle
• Mit Markenreiß- verschluss
• Atmungsaktiv und pflegeleicht

je Bettwäsche

12,99*

NEUE Designs

Glätte und weiche Renforcé-Qualität!

Bristol

SOFT TOUCH

SANFOR

YKK

MADE IN GREEN

OEKO TEX

Premium-Jersey-Spannbett- tuch • Feinfädiges, gekämmtes Ringgarn, 100 % Baumwolle • ca. 160 g/m² Premium-Jersey-Spannbetttuch • Steghöhe ca. 30 cm

NEUE Farben

ca. 90–100 x 200 cm **8,99***

ca. 140–160 x 200 cm **11,99***

ca. 180–200 x 200 cm **13,99***

Taupe

Weiß

Coral

Kitt

Aqua

Mint

SANFOR KNIT

OEKO TEX

Spannbetttuch für Boxspring- betten • 100 % Polyester • **Hochwertige Mikrofaser Interlock Jersey Qualität** • Antistatik-Ausrüstung • Einlaufschutz durch Sanfor-Knit-Ausrüstung

SANFOR KNIT

ca. 90–100 x 200–220 cm **9,99***

ca. 180–200 x 200–220 cm **14,99***

Beere

Bis zu 40 cm

Silber

Anth- razit

Azur- blau

OEKO TEX

MADE IN GREEN

IDEAL FÜR BOXSPRING- betten mit einer Steghöhe bis zu 40 cm

BIOFUN **Tieffußbett- Pantoletten für Herren**
• Pflegeleichtes, strapazierfähiges Obermaterial
• Leichte EVA-Laufsohle • Größen 41–45

Schwarz

Navy

Grau

Braun

je Paar

9,99*

Hochwertige Ausstattung:
✓ Gepolsterte Decksohle aus Rindsveloursleder
✓ Anatomisch vorgeformtes Komfortfußbett mit integriertem Dämpfungskissen im Fersenbereich

DECKSOHLE ECHTES LEDER

ElleNor **Schlaf-/Haus- anzug-Set 2tlg. für Damen**
• Angenehme Single-Jersey-Qualität
• Hautsympathisch durch reine Baumwolle • Größen M (40/42) – XXL (52/54) je Set

NEUE Modelle

Aqua/ Anthrazit

Rose/ Marine

9,99*

OEKO TEX

STANDARD 100

MADE IN GREEN

CARRETTA **Profi-Induktionspfanne oder -Wok „Rovigo“** mit Whit-ford Quantanium Granitoptik-Beschichtung
• Aus hochwertigem, geschmiedetem Aluminium
• Hohe Form • Extra starker Boden für optimale Wärmeverteilung 10 Jahre Garantie

Pfanne in 3 Größen erhältlich Ø ca. 20/24/28 cm

Höhe ca. 8 cm

24 Auch online

Wok Ø ca. 28 cm

Pfanne Ø ca. 20 cm **16,99***

Pfanne Ø ca. 24 cm **18,99***

Pfanne Ø ca. 28 cm Wok Ø ca. 28 cm **21,99***

Induktions geeignet

MADE IN ITALY

CASA ROYALE **Geschmiedete Pfannen und Töpfe „Weston“** • Hochwertiges, geschmiedetes Aluminium
• Töpfe inkl. Glasdeckel mit Dampfloch
• Innen hochwertige ILAG-Keramik-Versiegelung
• Energiesparend durch extra starken Boden

Mit Soft-touch-Griff

Topf Ø ca. 24 cm

Topf Ø ca. 20 cm

Topf Ø ca. 28 cm

Pfanne Ø ca. 24 cm

Pfanne Ø ca. 20 cm

Pfanne Ø ca. 28 cm

14,99*

15,99*

17,99*

19,99*

22,99*

ILAG NON STICK XERADUR

MAUI **Sabots für Damen oder Herren**
• Atmungsaktiver, sportlicher Obermaterial-Mix • Angenehme, textile Innenausstattung
• Flexible Phylon-Laufsohle • Größen 38–40/42–44 je Paar

Weiche Schaum- decksohle mit Memory-Effekt

Damen Navy/Pink

Herren Navy/Grau

48% billiger

UVP 34,99

17,99*

Regelmäßige Produkt- überwachung TÜV Rheinland ZERTIFIZIERT

MEMORY LATEX SCHAUM

TOPTEx **Sport- und Freizeitschuhe für Damen oder Herren** • Textiles Obermaterial in frischen Farben • Leichte Phylon-Laufsohle • Textile Innenausstattung für ein angenehmes Tragegefühl • Damen-Größen 38–41 • Herren-Größen 42–45

Herren Blau

Damen Aqua

Damen / Herren Schwarz

je Paar

12,99*

Johni **Sportball**
je Ausführung

25% billiger

UVP 7,99

4,99*

22% billiger

UVP 8,99

6,99*

NEUE Farben

NEU

Hochwertige Spiel-Qualität!

Fußball Größe 5

Basketball Größe 7

Volley- ball Größe 4

Neopren- Volleyball Größe 3

Mini-Fußball Größe 2

* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

24 Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

30/23

NORMA®

www.norma-online.de

NEU

DIE NEUE NORMA®-APP IST DA!

FILIALANGEBOTE, ONLINE-PROSPEKTE, NORMA24-ONLINESHOP
DIE GANZE NORMA-WELT IN EINER APP!

Hier gratis
downloaden
oder updaten



NORMA Lebensmittelfilialbetrieb Stiftung & Co. KG, Heisterstraße 4, 90441 Nürnberg